Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre bezpečnosť a obranu

2025/2143(INI)

12.11.2025

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY
1 - 275

Návrh správy
Tobias Cremer
(PE778.252v01-00)

Odstraňovanie prekážok jednotného trhu v oblasti obrany
(2025/2143(INI))

Pozmeňujúci návrh 1
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Citácia 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“),	– so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“)***, najmä na jej článok 346***,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Citácia 1 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“), a najmä na jej článok 4 ods. 2 a článok 24 ods. 2,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Citácia 9 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie z 25. marca 2021 o vykonávaní smernice 2009/81/ES o verejnom obstarávaní v oblasti obrany a bezpečnosti a smernice 2009/43/ES o transfere výrobkov obranného priemyslu (2019/2204(INI)),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Citácia 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– so zreteľom na závery Európskej rady týkajúce sa európskej obrany, najmä z 26. júna 2025, 20. marca 2025 ***a zo*** 6. marca 2025,	– so zreteľom na závery Európskej rady týkajúce sa európskej obrany, najmä z 26. júna 2025, 20. marca 2025***,*** 6. marca 2025 ***a z 23. októbra 2025***,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Citácia 23 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Výboru pre ústavné veci o inštitucionálnych aspektoch správy o budúcnosti európskej konkurencieschopnosti (Draghiho správa) (2025/2013(INI)),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Citácia 23 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie z 2. apríla 2025 o vykonávaní spoločnej bezpečnostnej a obrannej politiky –

výročná správa za rok 2024 (2024/2080(INI)),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7
Nicolás Pascual de la Parte, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže vzhľadom na ***zvýšené*** geopolitické hrozby, najmä ***v dôsledku agresie*** Ruska ***v Európe a krízy*** na Blízkom východe, 90 % občanov EÚ oprávnene očakáva intenzívnejšiu spoluprácu EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany s cieľom chrániť ich a brániť jej záujmy a hodnoty na globálnej scéne***[8];***	A. keďže vzhľadom na ***rastúce*** geopolitické hrozby, najmä ***pokračujúcu útočnú vojnu*** Ruska ***proti Ukrajine, kybernetické a hybridné útoky, masívne dezinformačné kampane, terorizmus a nestabilitu*** na Blízkom východe ***a v Afrike***, 90 % občanov EÚ oprávnene očakáva intenzívnejšiu spoluprácu EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany ***v rámci NATO a v úzkej koordinácii s transatlantickými a podobne zmýšľajúcimi partnermi*** s cieľom chrániť ich a brániť jej záujmy a hodnoty na globálnej scéne***;*** [8]
[8] Eurobarometer, https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3572.	[8] Eurobarometer, https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3572.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže vzhľadom na zvýšené geopolitické hrozby, najmä v dôsledku agresie ***Ruska*** v Európe ***a*** krízy na	A. keďže vzhľadom na zvýšené geopolitické hrozby, najmä v dôsledku ***komplexnej ruskej invázie na Ukrajinu v***

Blízkom východe, 90 % občanov EÚ oprávnene očakáva intenzívnejšiu spoluprácu EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany s cieľom chrániť ich a brániť jej záujmy a hodnoty na globálnej scéne[8];	***roku 2022 a pokračujúcej*** agresie v Európe ***vrátane narušenia vzdušného priestoru mnohých členských štátov, ako aj*** krízy na Blízkom východe, 90 % občanov EÚ oprávnene očakáva intenzívnejšiu spoluprácu EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany s cieľom chrániť ich a brániť jej záujmy a hodnoty na globálnej scéne[8];
[8] Eurobarometer, https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3572.	[8] Eurobarometer, https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3572.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže vzhľadom na zvýšené geopolitické hrozby, najmä v dôsledku agresie ***Ruska*** v Európe ***a*** krízy na Blízkom východe, 90 % občanov EÚ oprávnene očakáva intenzívnejšiu spoluprácu EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany s cieľom chrániť ich a brániť jej záujmy a hodnoty na globálnej scéne[8];	A. keďže vzhľadom na zvýšené geopolitické hrozby, najmä v dôsledku ***komplexnej ruskej invázie na Ukrajinu a pokračujúcej*** agresie v Európe***, ako aj*** krízy na Blízkom východe, 90 % občanov EÚ oprávnene očakáva intenzívnejšiu spoluprácu EÚ v oblasti bezpečnosti a obrany s cieľom chrániť ich a brániť jej záujmy a hodnoty na globálnej scéne[8];
[8] Eurobarometer, https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3572.	[8] Eurobarometer, https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3572.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže od komplexnej invázie Ruskej federácie na Ukrajinu v roku 2022 Únia a jej členské štáty čelia mnohým nepriateľským akciám, ktoré Rusko vedie prostredníctvom rôznych taktík hybridnej vojny; keďže Ruská federácia naďalej predstavuje priamu a významnú vojenskú hrozbu pre Európu, o čom svedčia aj nedávne narušenia európskeho vzdušného priestoru; keďže toto čoraz nestabilnejšie bezpečnostné prostredie v bezprostrednom susedstve Únie si vyžaduje súdržnú a koordinovanú reakciu, najmä na zabezpečenie nerušeného pohybu obranného tovaru a služieb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, ***rozdielne ciele zahraničnej politiky,*** chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva ***bránia plne integrovanému jednotnému trhu v oblasti obrany, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov***;	B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva ***boli najmä dôsledkom rozdielneho vnímania hrozieb v jednotlivých členských štátoch; keďže niektoré z nich udržiavali úzku spoluprácu s Ruskou federáciou napriek opakovaným varovaniam ostatných členských štátov, ktoré si už dávno uvedomovali rastúcu hrozbu vyplývajúcu z agresívneho správania Moskvy; keďže***

nápravné opatrenia by sa preto mali zamerať skôr na posilnenie interoperability, zabezpečenie bezpečnosti dodávok a umožnenie flexibilnejších a kooperatívnejších prístupov k obstarávaniu, než na konsolidáciu funkcií obstarávania na úrovni EÚ, aby sa podporili účinnejšie a odolnejšie obranné spôsobilosti vo všetkých členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Nicolás Pascual de la Parte, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, rozdielne ciele zahraničnej politiky, chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva bránia plne integrovanému jednotnému trhu v oblasti obrany, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov;	B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, rozdielne ciele zahraničnej politiky, chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva bránia plne integrovanému jednotnému trhu v oblasti obrany, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov; ***keďže táto situácia oslabuje aj európsku obrannú technologickú a priemyselnú základňu (EDTIB) a znižuje strategickú odolnosť a konkurencieschopnosť Európy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže ***desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu,*** regulačné prekážky, nedostatočné investície***, rozdielne ciele zahraničnej politiky, chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva*** bránia ***plne integrovanému jednotnému trhu v oblasti obrany***, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov;	B. keďže regulačné prekážky, nedostatočné investície ***a chýbajúca európska preferencia*** bránia ***rozvoju a konsolidácii európskeho obranného priemyslu***, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže ***desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu,*** regulačné prekážky, nedostatočné investície***, rozdielne ciele zahraničnej politiky, chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva*** bránia ***plne integrovanému jednotnému trhu v oblasti obrany***, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady ***a zároveň oslabuje*** schopnosť ***EÚ chrániť'*** bezpečnosť svojich občanov;	B. keďže regulačné prekážky, nedostatočné investície ***a chýbajúca skutočná európska preferencia*** bránia ***rozvoju obranného priemyslu členských štátov***, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady***, pričom európske národy majú len veľmi obmedzenú*** schopnosť ***účinne sa brániť a zabezpečiť'*** bezpečnosť svojich občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, rozdielne ciele zahraničnej politiky, chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva bránia plne integrovanému jednotnému trhu v oblasti obrany, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov;	B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, rozdielne ciele zahraničnej politiky, chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ***nedostatok celoúnijných tendrov na výrobky obranného priemyslu, rozšírené spoliehanie sa na článok 346 ZFEÚ,*** ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva bránia plne integrovanému jednotnému trhu v oblasti obrany, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, rozdielne ciele zahraničnej politiky, chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva bránia plne integrovanému	B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, rozdielne ciele zahraničnej politiky, chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva bránia plne integrovanému

jednotnému trhu v oblasti obrany, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov;	jednotnému trhu v oblasti obrany ***a oslabujú interoperabilitu obranných systémov členských štátov***, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany ***zamerané na vnútroštátnu úroveň***, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, ***rozdielne ciele zahraničnej politiky, chýbajúce integrované*** plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva bránia ***plne integrovanému jednotnému*** trhu v oblasti obrany, čo ***daňovým poplatníkom*** spôsobuje ***značné dodatočné náklady*** a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov;	B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany***, v ktorých dominovali modely využívania zdrojov mimo Európy***, fragmentácia priemyslu, regulačné prekážky, nedostatočné investície, ***nedostatočne koordinované*** plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž v oblasti duševného vlastníctva bránia ***vzniku účinného jednotného*** trhu v oblasti obrany ***v Únii***, čo spôsobuje ***značný nedostatok priemyselnej konkurencieschopnosti*** a zároveň oslabuje schopnosť EÚ chrániť bezpečnosť svojich občanov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 18
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné	B. keďže desaťročia obstarávania v oblasti obrany zamerané na vnútroštátnu úroveň, fragmentácia priemyslu, regulačné

prekážky, nedostatočné investície**,** rozdielne ciele zahraničnej politiky**,** ***chýbajúce integrované plánovanie spôsobilostí a agregovaný dopyt, ako aj hospodárska súťaž*** v oblasti ***duševného vlastníctva bránia plne integrovanému jednotnému trhu*** v oblasti obrany***, čo daňovým poplatníkom spôsobuje značné dodatočné náklady a zároveň oslabuje schopnosť*** EÚ ***chrániť bezpečnosť svojich občanov***;	prekážky, nedostatočné investície ***a*** rozdielne ciele zahraničnej politiky ***obmedzili európsku spoluprácu*** v oblasti ***obstarávania v oblasti obrany, ale prístup založený na medzivládnom trhu*** v oblasti obrany ***by lepšie zosúladil priemyselnú efektívnosť s rešpektovaním suverenity členských štátov, keďže národná rozmanitosť je naďalej nevyhnutná pre odolnosť a strategickú suverenitu*** EÚ;
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 19
Mārtiņš Staķis
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže zosúladenie procesov rozvoja obranných spôsobilostí členských štátov s procesom obranného plánovania a hodnotenia NATO je naďalej nevyhnutné na zabezpečenie súdržnosti a interoperability medzi silami EÚ a NATO; keďže nedostatok harmonizovaných technických a certifikačných noriem v rámci Únie naďalej bráni vzájomnej kompatibilite obranného vybavenia a muničných systémov;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

Ba. keďže prechod na jednotný trh v oblasti obrany musí byť založený na zásadách spravodlivej transformácie a musí zabezpečiť ochranu práv pracovníkov, spravodlivé pracovné podmienky a primeraný sociálny dialóg v rámci dodávateľského reťazca obranného priemyslu; keďže akákoľvek reštrukturalizácia obranného priemyslu musí uprednostniť rekvalifikáciu a zvyšovanie kvalifikácie pracovníkov postihnutých priemyselnou konsolidáciou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 21
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže multifunkčné tankovacie transportné lietadlo A330 predstavuje pozitívny príklad úspešnej európskej spolupráce v oblasti obrany, keďže bolo vyvinuté v rámci spoločného projektu, ktorý ukazuje, ako môžu združené investície a spoločný vývoj priniesť prvotriedne spôsobilosti a zároveň zabrániť duplicite vnútroštátneho úsilia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 22
Mārtiņš Staķis
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

	Bb. keďže neexistencia spoločného režimu v oblasti duševného vlastníctva a udeľovania licencií na výskum a vývoj v oblasti obrany financovaný z verejných zdrojov bráni rozšíriteľnej výrobe certifikovaných európskych návrhov viacerými výrobcami, čo obmedzuje účinnosť nástrojov spoločného obstarávania a bráni rastu európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 23
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže ***spoločné*** obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie ***v Únii*** by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a ***priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia*** potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov;	C. keďže ***lepšie koordinované*** obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie ***medzi členskými štátmi, plne v súlade s článkom 4 ods. 2 Zmluvy o EÚ, v rámci ktorého sa uznáva, že národná bezpečnosť zostáva vo výlučnej zodpovednosti členských štátov,*** by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a ***boli by prínosom z priemyselného a prevádzkového hľadiska; keďže takáto spolupráca musí uprednostňovať komplementárnosť a súlad s plánovaním NATO a musí sa vyhýbať duplicite, aby sa posilnila dôvera verejnosti a podpora*** potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže spoločné obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov;	C. keďže spoločné obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov; ***keďže v záujme zvýšenia verejnej podpory týchto investícií je potrebné, aby sa hospodárske výnosy a prínosy vyvážene a proporcionálne rozdelili v celej Únii, pričom sa zohľadnia špecifiká národných obranných priemyselných základní;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Nicolás Pascual de la Parte, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže spoločné obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov;	C. keďže spoločné obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov; ***keďže takáto spolupráca by mala zabezpečiť aj spravodlivú a plnú účasť MSP a spoločností so strednou trhovou kapitalizáciou v hodnotovom reťazci v oblasti obrany a posilniť regionálnu súdržnosť v celej Únii;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 26
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže spoločné obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov;	C. keďže spoločné obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov ***a výrazne by sa zlepšila schopnosť Únie a jej členských štátov dosiahnuť plnú obrannú pripravenosť pred rokom 2030***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 27
Angelika Niebler

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže spoločné obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov;	C. keďže spoločné obranné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov; ***ako aj skutočná európska obranná únia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28

Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže spoločné ***obranné*** plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov;	C. keďže spoločné plánovanie, vývoj, výroba a obstarávanie ***obranných spôsobilostí medzi členskými štátmi*** v Únii by umožnili zvýšiť efektívnosť a účinnosť verejných investícií a priemyselných a prevádzkových prínosov, čím by sa zvýšila sociálna a politická akceptácia potrebného zvýšenia investícií do obrany v čase obmedzených rozpočtov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže MSP čelia nespravodlivým prekážkam vstupu na trhy v oblasti obrany, ako je prilákanie investícií, splnenie zložitých požiadaviek na certifikáciu a dominancia veľkých existujúcich dodávateľov; keďže skutočne konkurenčný jednotný trh v oblasti obrany musí zabezpečiť spravodlivý prístup pre MSP a zabrániť nadmernej koncentrácii trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže v roku 2022 tvorilo európske kolaboratívne obstarávanie len 18 % výdavkov na obstarávanie obranného vybavenia, čo je výrazne pod referenčnou hodnotou 35 % dohodnutou v rámcoch Európskej obrannej agentúry[2a];
	[2a] https://commission.europa.eu/document/download/97e481fd-2dc3-412d-be4c-f152a8232961_en?filename=The%20future%20of%20European%20competitiveness%20_%20A%20competitiveness%20strategy%20for%20Europe.pdf
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ca. keďže podľa článku 346 ZFEÚ sa povoľujú výnimky z pravidiel vnútorného trhu len v prípadoch, ktoré sú nevyhnutne potrebné na ochranu základných bezpečnostných záujmov;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 32
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

D. keďže v Lettovej správe aj v Draghiho správe sa zdôrazňuje kombinácia štrukturálnych nedostatkov, ktoré ovplyvňujú konkurencieschopnosť obrannej technologickej a priemyselnej základne EÚ (EDTIB), a ako základné výzvy sa v nej uvádzajú fragmentácia, nedostatočné verejné výdavky na obranu a obmedzený prístup k financovaniu;	D. keďže v Lettovej správe aj v Draghiho správe sa zdôrazňuje kombinácia štrukturálnych nedostatkov, ktoré ovplyvňujú konkurencieschopnosť obrannej technologickej a priemyselnej základne EÚ (EDTIB), a ako základné výzvy sa v nej uvádzajú fragmentácia, nedostatočné verejné výdavky na obranu a obmedzený prístup k financovaniu; ***keďže hlavný štrukturálny nedostatok spočíva v tom, že od roku 2022 členské štáty smerovali približne 78 % svojich výdavkov na obstarávanie v oblasti obrany k dodávateľom mimo EÚ vrátane približne 63 % k dodávateľom zo Spojených štátov[8a];***
	[8a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A52024JC0010&

Or. en

Pozmeňujúci návrh 33
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže v Lettovej správe aj v Draghiho správe sa zdôrazňuje kombinácia štrukturálnych nedostatkov, ktoré ovplyvňujú konkurencieschopnosť obrannej technologickej a priemyselnej základne EÚ (EDTIB), a ako základné výzvy sa v nej uvádzajú fragmentácia, nedostatočné verejné výdavky na obranu a obmedzený prístup k financovaniu;	D. keďže v Lettovej správe aj v Draghiho správe sa zdôrazňuje kombinácia štrukturálnych nedostatkov, ktoré ovplyvňujú konkurencieschopnosť obrannej technologickej a priemyselnej základne EÚ (EDTIB), a ako základné výzvy sa v nej uvádzajú fragmentácia, nedostatočné verejné výdavky na obranu a obmedzený prístup k financovaniu; ***keďže jednou z hlavných príčin tohto nedostatku je, že značná časť európskych výdavkov na obranu smeruje k mimoeurópskym dodávateľom na úkor priemyselných kapacít členských štátov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 34
Nicolás Pascual de la Parte, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže v Lettovej správe aj v Draghiho správe sa zdôrazňuje kombinácia štrukturálnych nedostatkov, ktoré ovplyvňujú konkurencieschopnosť obrannej technologickej a priemyselnej základne EÚ (EDTIB), a ako základné výzvy sa v nej uvádzajú fragmentácia, nedostatočné verejné výdavky na obranu a obmedzený prístup k financovaniu;	D. keďže v Lettovej správe aj v Draghiho správe sa zdôrazňuje kombinácia štrukturálnych nedostatkov, ktoré ovplyvňujú konkurencieschopnosť obrannej technologickej a priemyselnej základne EÚ (EDTIB), a ako základné výzvy sa v nej uvádzajú fragmentácia, nedostatočné verejné výdavky na obranu a obmedzený prístup k financovaniu; ***keďže v Niinistöovej správe sa tiež zdôrazňuje potreba zvýšiť celkovú pripravenosť Európy vrátane integrácie civilnej a vojenskej odolnosti a mobilizácie súkromných investícií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže v Lettovej správe aj v Draghiho správe sa zdôrazňuje kombinácia štrukturálnych nedostatkov, ktoré ovplyvňujú konkurencieschopnosť obrannej technologickej a priemyselnej základne EÚ (EDTIB), a ako základné výzvy sa v nej uvádzajú fragmentácia, nedostatočné verejné výdavky na obranu a obmedzený prístup k financovaniu;	D. keďže v Lettovej správe aj v Draghiho správe sa zdôrazňuje kombinácia štrukturálnych nedostatkov, ktoré ovplyvňujú konkurencieschopnosť obrannej technologickej a priemyselnej základne EÚ (EDTIB), a ako základné výzvy sa v nej uvádzajú fragmentácia, nedostatočné verejné výdavky na obranu a obmedzený prístup k financovaniu***, a preto uznávajú potrebu vybudovania***

skutočného celoeurópskeho trhu s obranným vybavením;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Marion Maréchal

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže podľa zmlúv, najmä článku 4 Zmluvy o Európskej únii (Zmluva o EÚ) a článku 346 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), sektor obrany a národná bezpečnosť patria do primárnej zodpovednosti členských štátov; keďže v dôsledku toho je akákoľvek snaha o integráciu a harmonizáciu európskych trhov v oblasti obrany možná len na základe dobrovoľnej spolupráce medzi členskými štátmi;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 37
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže NATO zostáva základom európskej bezpečnosti, ústredným prvkom jej obrannej politiky a hlavnou kompetentnou organizáciou na zabezpečenie ochrany euroatlantického priestoru; úsilie Únie o posilnenie jej obrannej priemyselnej základne a odstránenie prekážok jednotného trhu v oblasti obrany by preto malo byť plne komplementárne s plánovaním NATO,

malo by sa vyhnúť duplicite a posilniť transatlantickú interoperabilitu a rozdelenie záťaže;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
Wouter Beke

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže odolná, konkurencieschopná a inovatívna európska obranná priemyselná základňa je nevyhnutná na dosiahnutie cieľov Strategického kompasu a na zabezpečenie schopnosti EÚ odrádzať a brániť sa v zmysle programu Pripravenosť 2030; keďže si to vyžaduje súdržnú priemyselnú a technologickú politiku, ktorá podporuje interoperabilné spôsobilosti, zabezpečuje kritické dodávateľské reťazce, podporuje MSP a presadzuje inovácie s dvojakým použitím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 39
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže v súčasných rámcoch EÚ pre hospodársku súťaž a štátnu pomoc chýbajú prispôsobené ustanovenia pre projekty spolupráce v oblasti obrany, čo môže brániť priemyselnej spolupráci a rozširovaniu; keďže pre obranné programy v rámci Európskeho obranného

fondu neexistuje žiadna osobitná skupinová výnimka ani podobný uľahčujúci mechanizmus, čo vytvára právnu neistotu pre spoločnosti zapojené do spoločného vývoja;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 40
Tobias Cremer, José Cepeda, Raphaël Glucksmann, Elio Di Rupo, Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže EÚ predložila niekoľko iniciatív zameraných na posilnenie obrannej pripravenosti Únie, zlepšenie investičných podmienok a stimulovanie spoločných opatrení, ale doteraz nenavrhla transformačné opatrenia potrebné na dosiahnutie úplnej obrannej pripravenosti do roku 2030, najmä vytvorenie skutočného jednotného trhu s výrobkami obranného priemyslu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže konečnými používateľmi výrobkov obranného priemyslu sú predovšetkým národné ozbrojené sily členských štátov, ktoré tak môžu zvážiť zvýšenie svojich investícií do spoločných projektov obranného priemyslu a spolupráce na nich len vtedy, ak tieto projekty zahŕňajú rozvoj vojenských

spôsobilostí spoločného záujmu ich ozbrojených síl;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže výdavky a výber zbraní v jednotlivých štátoch sú určované predovšetkým diplomatickými a politickými hľadiskami a keďže v prípade Európy to viedlo k dobrovoľnej priemyselnej a technologickej závislosti zameranej na udržanie a posilnenie bezpečnostných záruk poskytovaných Spojenými štátmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže zvýšenie výdavkov na obranu nesmie ísť na úkor nevyhnutných sociálnych investícií, vzdelávania, zdravotnej starostlivosti a opatrení v oblasti klímy; keďže obranná priemyselná politika by mala byť začlenená do širšej priemyselnej stratégie EÚ, ktorá podporuje kvalitnú zamestnanosť, sociálnu súdržnosť a udržateľný rozvoj;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže rozvoj integrovanejšej a konkurencieschopnejšej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) nesmie ísť na úkor zvrchovaných výsad členských štátov v otázkach národnej bezpečnosti, za ktoré sú podľa článku 4 ods. 2 Zmluvy o EÚ naďalej zodpovedné výlučne členské štáty;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže v spoločnej bielej knihe o európskej obrannej pripravenosti 2030 sa zdôrazňuje, že zjednodušenie a harmonizácia právnych predpisov sa musí zamerať na pravidlá a postupy obstarávania v oblasti obrany, transfery výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, vzájomné uznávanie vnútroštátnych povolení na certifikáciu a udeľovanie povolení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Db. keďže nedávne udalosti odhalili riziká koncentrácie dodávateľského reťazca v európskom obrannom sektore, pričom kritické výrobky a vstupy obranného priemyslu často závisia od jedného dodávateľa alebo veľmi obmedzeného počtu dodávateľov; keďže takáto koncentrácia vytvára jediné body zlyhania a zraniteľnosti v čase krízy, čo zdôrazňuje naliehavú potrebu diverzifikácie a redundancie zdrojov dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Db. keďže posilnenie európskeho obranného priemyslu by sa malo zamerať na zvýšenie efektívnosti, interoperability a odolnosti v rámci Únie bez toho, aby viedlo k vytvoreniu nadnárodných vojenských štruktúr alebo akejkoľvek formy armády EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Db. keďže posilnenie prepojenia medzi severom a juhom na východnom krídle, a to aj prostredníctvom Iniciatívy krajín Trojmoria (3SI), môže urýchliť infraštruktúru a logistiku s dvojakým použitím, ktoré sú kľúčové pre obrannú pripravenosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Dc. keďže spoločná bezpečnostná a obranná politika (SBOP) ešte nedosiahla úroveň integrácie a spôsobilosti, ktorú predpokladá článok 42 Zmluvy o EÚ; keďže podľa zmlúv je spoločná obrana Únie podmienená jednomyseľným rozhodnutím Európskej rady a primárna zodpovednosť za národnú obranu zostáva na členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Dc. keďže podniky pôsobiace v sektore obrany z menších krajín boli v minulosti obzvlášť postihnuté príliš prísnymi kontrolami vývozu/transféru zo strany iného členského štátu, čo dokazuje, ako

môže jeden bod zablokovania ohroziť dodávateľské reťazce v celej EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D d (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Dd. keďže pravidlá EÚ týkajúce sa obstarávania v oblasti obrany (smernica 2009/81/ES) neboli napriek významným zmenám v bezpečnostnom prostredí ešte komplexne aktualizované; keďže zainteresované strany často považujú postupy smernice za príliš zložité a pomalé, čo si vyžaduje neprimerané administratívne úsilie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D e (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	De. keďže obranní výrobcovia čelia rastúcemu regulačnému zaťaženiu vyplývajúcemu z horizontálnych právnych predpisov EÚ vrátane zložitých povoľovacích procesov, rôznych vnútroštátnych požiadaviek na certifikáciu, rozsiahlych povinností podávania správ a dodržiavania environmentálnych a chemických predpisov, ktoré nie sú prispôsobené naliehavým potrebám obrannej výroby; keďže nedostatok výnimiek špecifických

pre obranu alebo zjednodušených postupov v týchto oblastiach môže oddialiť nábeh priemyselných kapacít a zvýšiť náklady bez toho, aby sa nevyhnutne zlepšili výsledky; keďže toto zaťaženie spolu s nedostatočnou vzájomnou dôverou medzi členskými štátmi bráni účinnému fungovaniu jednotného trhu v oblasti obrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D f (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Df. keďže pretrváva nedostatok vzájomnej dôvery medzi vnútroštátnymi orgánmi v oblasti obrany, čo vedie k tomu, že členské štáty ukladajú duplicitné alebo preventívne obmedzenia na transfery obranného materiálu v rámci EÚ, čo bráni rozvoju skutočne integrovaných európskych dodávateľských reťazcov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D g (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Dg. keďže cezhraničnej spolupráci bránia rozdielne požiadavky na národné bezpečnostné previerky zamestnancov a spoločností obranného priemyslu; keďže podnik alebo inžinier, ktorí majú povolenie na prácu s utajovanými

skutočnosťami v jednom členskom štáte, musia často absolvovať zdĺhavé a duplicitné overovanie, aby boli uznaní v inom členskom štáte, čo spôsobuje oneskorenie projektov zahŕňajúcich viaceré krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D h (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Dh. keďže mnohé špičkové technológie majú vo svojej podstate dvojaké použitie a slúžia na civilné aj vojenské účely; keďže začlenenie aspektov obrany do širších inovačných a priemyselných politík Únie je potrebné na využitie synergií a predchádzanie regulačným konfliktom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 56
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D i (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Di. keďže európsky obranný priemysel čelí vážnemu nedostatku kvalifikovaných pracovníkov a starnutiu pracovnej sily, čo hrozí obmedzením rozširovania výroby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57

Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D j (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Dj. keďže silný európsky obranný priemysel môže priniesť nielen bezpečnosť, ale aj značné výhody pre hospodárstvo a regionálny rozvoj; keďže investície do obrany majú potenciál vytvárať kvalitné pracovné miesta v mnohých regiónoch, čím prispievajú k cieľom súdržnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D k (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Dk. keďže je dôležité zabezpečiť, aby bol rast európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) geograficky široký, využíval silné stránky všetkých členských štátov a rozširoval príležitosti pre MSP a podniky so strednou trhovou kapitalizáciou v celej Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D l (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

Dl. keďže cieľ vytvoriť jednotný trh v oblasti obrany je v konečnom dôsledku prostriedkom na posilnenie bezpečnosti a strategickej autonómie Európy, a nie cieľom samým osebe; keďže integrácia obranného priemyslu by mala slúžiť schopnosti Únie chrániť svojich občanov a hodnoty, zabezpečiť odolnosť a odstrašujúci účinok a zachovať slobodu konania; keďže je potrebné nájsť rovnováhu medzi efektívnosťou trhu a požiadavkami suverenity a solidarity a potvrdiť, že trhové nástroje sa v sektore obrany využívajú na dosiahnutie väčšej kolektívnej bezpečnosti, a nie len ako ciele priemyselnej politiky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D m (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Dm. keďže rýchlemu zavádzaniu inovatívnych technológií v európskych ozbrojených silách bránia dlhé vývojové cykly a vysoká averzia voči riziku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 61
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odôvodnenie 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Vízia ***jednotného*** trhu v oblasti obrany v Únii	Vízia ***medzivládneho*** trhu v oblasti obrany v Únii

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 62
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek -1 (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	-1. pripomína, že národná obrana patrí do výlučnej právomoci členských štátov podľa článku 42 Zmluvy o EÚ a článku 346 ZFEÚ a že akákoľvek európska spolupráca v tejto oblasti musí zostať medzivládna, dobrovoľná a nezáväzná, pričom sa musia plne rešpektovať vnútroštátne ústavné štruktúry a zásady, ako aj výlučné právomoci členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Wouter Beke

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú v otázkach obrany; zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením skutočného jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe;	1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú v otázkach obrany; zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením skutočného jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe; ***vyzýva členské štáty, aby medzitým posilnili skutočnú cezhraničnú spoluprácu s cieľom prekonať nacionalistické odozvy voči priemyselnej základni; zdôrazňuje význam EÚ pri***

uľahčovaní a koordinácii tejto spolupráce a zároveň pri budovaní dôvery medzi všetkými zúčastnenými stranami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Engin Eroglu, Marjan Šarec, Bart Groothuis

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú v otázkach obrany; zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením skutočného jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe;	1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú v otázkach obrany; ***odsudzuje národné zmýšľanie, ktoré stále dominuje v diskusiách a pri tvorbe politiky, keďže členské štáty často uprednostňujú národné záujmy pred európskou spoluprácou, najmä v oblasti integrácie obranného priemyslu;*** zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením skutočného jednotného trhu v oblasti obrany ***do júna 2026***, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú ***úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú*** v otázkach obrany;	1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si ***od nich spolu s aktívnou podporou EÚ*** vyžadujú ***výrazný posun smerom k***

zdôrazňuje, že ***EÚ musí*** zásadne zmeniť ***svoje*** chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením skutočného jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe;

skutočnej a účinnejšej koordinácii v otázkach obrany; zdôrazňuje, že ***Únia a jej členské štáty musia*** zásadne zmeniť ***ich*** chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením skutočného ***európskeho*** jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú v otázkach obrany; zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením ***skutočného*** jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe;	1. je presvedčený, že dramatické výzvy ***a hrozby***, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú v otázkach obrany; zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením ***plne funkčného*** jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe***, ako aj v spoločnej bielej knihe o európskej obrannej pripravenosti 2030***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu**,**	1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú prehodnotenie spôsobu ***ich***

akým spolupracujú v otázkach obrany; zdôrazňuje, že ***EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením skutočného*** jednotného trhu ***v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe***;

spolupráce v otázkach obrany; zdôrazňuje, že ***táto spolupráca musí byť založená na flexibilných a dobrovoľných rámcoch medzi členskými štátmi, ktoré podporujú priemyselné synergie bez toho, aby sa vyžadovalo vytvorenie záväzného*** jednotného trhu***, a to v plnom súlade s vnútroštátnymi právomocami a ustanoveniami článku 4 Zmluvy o EÚ a článku 346 ZFEÚ***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 68
Marion Maréchal

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. je presvedčený, že ***dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú*** v otázkach obrany***; zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením skutočného*** jednotného trhu ***v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe***;	1. je presvedčený, že ***spolupráca medzi členskými štátmi*** v otázkach obrany ***by mala byť založená na medzivládnej spolupráci, priemyselnej komplementárnosti a ochrane strategických záujmov každej krajiny, a nie na vytvorení centralizovaného*** jednotného trhu***, čo by bolo v rozpore s výsadami členských štátov a samotnými európskymi zmluvami***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 69
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. je presvedčený, že ***dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej*** členské štáty***, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu,***	1. je presvedčený, že členské štáty ***a Únia čelia kritickým výzvam, ktoré si vyžadujú súdržnejší a na výsledky***

akým spolupracujú v otázkach obrany; zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením skutočného jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe;	***orientovaný prístup k spôsobu, akým sa obranné spôsobilosti rozvíjajú, vytvárajú a obstarávajú, s cieľom zlepšiť spoluprácu medzi členskými štátmi, pričom sa plne rešpektuje článok 4 ods. 2 Zmluvy o EÚ, zásada subsidiarity, vnútroštátne právomoci a vedúca úloha NATO v európskych obranných politikách***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. je presvedčený, že ***dramatické*** výzvy, ktorým čelí ***Únia a jej členské štáty***, si vyžadujú ***úplné*** prehodnotenie spôsobu***, akým spolupracujú*** v otázkach obrany; zdôrazňuje, že ***EÚ musí zásadne zmeniť svoje chápanie výroby obranného priemyslu*** vytvorením ***skutočného jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe***;	1. je presvedčený, že výzvy, ktorým ***Európa*** čelí, si vyžadujú prehodnotenie spôsobu ***spolupráce členských štátov*** v otázkach obrany; zdôrazňuje, že ***takáto spolupráca by sa mala riadiť*** vytvorením ***skutočnej európskej preferencie založenej na medzivládnej koordinácii a rešpektovaní národnej suverenity***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú v otázkach obrany; zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť	1. je presvedčený, že dramatické výzvy, ktorým čelí Únia a jej členské štáty, si vyžadujú úplné prehodnotenie spôsobu, akým spolupracujú v otázkach obrany; zdôrazňuje, že EÚ musí zásadne zmeniť

svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením ***skutočného jednotného trhu v oblasti obrany, ako sa požaduje v Lettovej, Draghiho a Niinistöho správe***;	svoje chápanie výroby obranného priemyslu vytvorením ***skutočnej európskej preferencie***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 72
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla viesť k obrovským úsporám efektívnosti až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9];	2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla viesť k obrovským úsporám efektívnosti až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9]; ***zdôrazňuje, že tieto úspory efektívnosti by sa mali čiastočne reinvestovať do sociálnej infraštruktúry, vzdelávania a zmeny klímy, aby vyššie výdavky na obranu neznižovali úlohu dôležitých verejných služieb; vyzýva na vytvorenie mechanizmu hodnotenia sociálneho vplyvu na monitorovanie účinkov konsolidácie obranného priemyslu na zamestnanosť a regionálne hospodárstva;***
[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.	[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Bart Groothuis, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla viesť k obrovským úsporám efektívnosti až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9];	2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla viesť k obrovským úsporám efektívnosti až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; ***vyzýva Komisiu, aby prostredníctvom nezávislého posúdenia vplyvu ďalej kvantifikovala potenciálne finančné a operačné prínosy jednotného trhu v oblasti obrany vrátane zvýšenia efektívnosti a kolektívnej vojenskej spôsobilosti;*** zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9];
[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.	[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 74
Engin Eroglu, Marjan Šarec

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. pripomína, že posilnená spolupráca	2. pripomína, že posilnená spolupráca

by mohla viesť k obrovským úsporám efektívnosti až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9];	by mohla viesť k obrovským úsporám efektívnosti až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9]; ***zdôrazňuje, že skutočný jednotný európsky trh v oblasti obrany je nevyhnutný na podporu konkurencieschopnosti európskych spoločností nielen v rámci EÚ, ale aj na svetovom trhu, kde musia konkurovať okrem iného aj americkým výrobcom;***
[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.	[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla ***viesť*** k ***obrovským*** úsporám ***efektívnosti*** až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť***,*** odolnosť ***a strategickú suverenitu*** EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v	2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla ***priniesť výrazné zvýšenie efektívnosti v prípade skutočne zosúladených spoločných požiadaviek, čo by viedlo*** k obrovským úsporám ***efektívnosti*** až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť ***a***

oblasti technológií v celej EÚ[9];	odolnosť EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9];
[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.	[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla viesť k obrovským úsporám efektívnosti ***až do výšky 30 %*** ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by ***predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a*** výrazne ***by to*** zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9];	2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla viesť k obrovským úsporám efektívnosti ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by výrazne zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9];
[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.	[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77

Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla viesť k obrovským úsporám efektívnosti až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9];	2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla viesť k ***zlepšeniu interoperability, ako aj k*** obrovským úsporám efektívnosti až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ[9];
[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.	[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla ***viesť k obrovským úsporám efektívnosti až do výšky 30 % ročných výdavkov na obranu v celej EÚ, čo by predstavovalo aspoň 57 miliárd EUR ročne a výrazne by to zvýšilo účinnosť súčasných výdavkov na obranu; zdôrazňuje širšie výhody pre konkurencieschopnosť, odolnosť a***	2. pripomína, že posilnená spolupráca by mohla ***posilniť účinnosť a komplementárnosť investícií do obrany, najmä prostredníctvom lepšieho spoločného plánovania a dobrovoľného združovania určitých programov, bez toho, aby sa spochybnili vnútroštátne výsady v oblasti bezpečnosti a obrany; zdôrazňuje, že takéto synergie môžu***

strategickú suverenitu EÚ, sľubné významné pracovné príležitosti, hospodársky rozvoj ***a vedúce postavenie v oblasti technológií v celej EÚ***[9];

prispieť aj ku konkurencieschopnosti, odolnosti a strategickej suverenite Únie a zároveň podporiť zamestnanosť, inovácie a priemyselný rozvoj ***na celom kontinente***;

[9] Ethan Ilzetki, Guns and Growth: The Economic Consequences of Defense buildups (Zbrane a rast: hospodárske dôsledky posilňovania obrany), február 2025.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 79
Angelika Niebler

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. berie na vedomie, že Európska únia si tiež stanovila cieľ, že do roku 2030 bude aspoň polovicu svojho obranného vybavenia získavať z európskej výroby; zastáva názor, že si to vyžaduje nielen užšiu strategickú spoluprácu a spoločnú koordináciu, ale aj dôslednú podporu interoperability medzi ozbrojenými silami prostredníctvom európskych noriem;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že len skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky	***vypúšťa sa***

potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že len ***skutočný jednotný*** trh s výrobkami obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky potrebné na ***skutočné*** vytvorenie a udržanie ***konkurencieschopnej a odolnej*** európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; ***zdôrazňuje***, že ***skutočný jednotný*** trh ***s výrobkami obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie*** nedostatkov v oblasti spôsobilostí a ***obnovenie*** odstrašujúceho účinku***,*** a ***preto je nevyhnutným základným kameňom*** silnej***, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie***;	3. zdôrazňuje, že len ***interoperabilnejší, efektívnejší a konkurencieschopnejší európsky*** trh s výrobkami obranného priemyslu ***založený na otvorenej a spravodlivej spolupráci medzi suverénnymi členskými štátmi*** môže poskytnúť prostriedky potrebné na vytvorenie a udržanie ***odolnej a konkurencieschopnej*** európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; ***konštatuje***, že ***takýto*** trh ***môže zohrávať dôležitú úlohu pri odstraňovaní*** nedostatkov v oblasti spôsobilostí a ***posilňovaní*** odstrašujúceho účinku a ***predstavuje faktor, ktorý prispieva k*** silnej ***a bezpečnej Európe, za predpokladu, že plne rešpektuje slobodu členských štátov pri výbere dodávateľov a zachováva právo odvolávať sa na článok 346 ZFEÚ v otázkach zásadného bezpečnostného záujmu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že len skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;	3. zdôrazňuje, že len skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie; ***zdôrazňuje, že akékoľvek úsilie o vytvorenie jednotného trhu s výrobkami obranného priemyslu sa musí zamerať na odstránenie praktických, priemyselných a regulačných prekážok, a nie na vytvorenie spoločných ozbrojených síl, ktoré zostávajú výsadou členských štátov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že len ***skutočný jednotný*** trh ***s výrobkami obranného priemyslu*** môže poskytnúť ***prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej***	3. zdôrazňuje, že len ***medzivládny*** trh ***v oblasti obrany založený na dobrovoľnej a koordinovanej spolupráci, ktorý možno rozvíjať prostredníctvom spoločných projektov a stimulačných programov,***

európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) ***určitého rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie***;

môže poskytnúť ***konkurencieschopnú a odolnú európsku obrannú technologickú a priemyselnú základňu*** (EDTIB);

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 84
Engin Eroglu, Marjan Šarec, Bart Groothuis

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že len skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí ***a*** obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;	3. zdôrazňuje, že len skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí**,** obnovenie odstrašujúceho účinku, ***podporu technologických inovácií a zvýšenie hospodárskej konkurencieschopnosti EÚ,*** a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Michał Szczerba

Návrh uznesenia

Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že ***len skutočný*** jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) ***určitého*** rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;	3. zdôrazňuje, že ***plne funkčný*** jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB)***, ktorá bude schopná dodať potrebné vybavenie včas a v potrebnom*** rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh s výrobkami obranného priemyslu má zásadný význam pre ***zvýšenie priemyselnej výroby,*** odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že len ***skutočný jednotný trh s výrobkami*** obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; zdôrazňuje, že ***skutočný jednotný trh s výrobkami*** obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;	3. zdôrazňuje, že len ***prísna európska preferencia výrobkov*** obranného priemyslu môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; zdôrazňuje, že ***európska preferencia výrobkov*** obranného priemyslu má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Wouter Beke

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. zdôrazňuje, že len skutočný jednotný trh ***s výrobkami obranného priemyslu*** môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh ***s výrobkami obranného priemyslu*** má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;	3. zdôrazňuje, že len skutočný jednotný trh ***v oblasti obrany*** môže poskytnúť prostriedky potrebné na skutočné vytvorenie a udržanie konkurencieschopnej a odolnej európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) určitého rozsahu; zdôrazňuje, že skutočný jednotný trh ***v oblasti obrany*** má zásadný význam pre odstránenie nedostatkov v oblasti spôsobilostí a obnovenie odstrašujúceho účinku, a preto je nevyhnutným základným kameňom silnej, zvrchovanej a konkurencieschopnej Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. zdôrazňuje, že medzi bezprostredné prioritné oblasti EÚ patria: protivzdušná a protiraketová obrana, delostrelectvo, rakety a munícia, bezpilotné vzdušné a pozemné systémy, spôsobilosti v oblasti boja proti dronom; pokročilý elektronický boj a kybernetika a strategické podporné technológie, ako sú umelá inteligencia, kvantové a polovodičové technológie;

vyzýva Komisiu a EIB, aby sa cielene venovali financovaniu, výskumu a vývoju a verejnému obstarávaniu v týchto oblastiach spôsobilosti s cieľom zabezpečiť odolnosť priemyslu a strategickú autonómiu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. víta návrh nariadenia Komisie, ktorým sa zriaďuje Program pre európsky obranný priemysel („EDIP“), a najmä štruktúra pre európske zbrojné programy („SEAP“) ako riadiaci rámec pre normalizovanú spoluprácu a spoločné projekty medzi členskými štátmi; nabáda Komisiu, aby prostredníctvom pružných pravidiel delegovania a organizácie zvýšila atraktívnosť spoliehania sa na SEAP pre členské štáty;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 90
Angelika Niebler

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. zdôrazňuje, že súčasná bezpečnostná hrozba si vyžaduje, aby sme dôsledne zaviedli spoločné postupy povoľovania a certifikácie pre nové výrobné zariadenia a vývozné licencie na vojenské vybavenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom vytvoriť skutočný jednotný trh v oblasti obrany a prijali kroky tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho;	4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom vytvoriť skutočný jednotný trh v oblasti obrany a prijali kroky tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu***, a aby „investovali viac, lepšie, spoločne a európsky“, ako sa uvádza v cieli Stratégie pre európsky obranný priemysel; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby tento cieľ pretavili do predvídateľných súhrnných signálov dopytu po európskych výrobkoch, aby sa vytvorila investičná istota potrebná na rozšírenie EDTIB***; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom	4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom

vytvoriť skutočný ***jednotný*** trh v oblasti obrany a prijali kroky tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu ***prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto*** prekážok a zníženie závislosti od krajín ***mimo EÚ***, ako sa ***uvádza*** v správach Lettu a Draghiho;

vytvoriť skutočný ***medzivládny*** trh v oblasti obrany a prijali kroky tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; ***zdôrazňuje, že tento cieľ musí byť založený na flexibilných a dobrovoľných mechanizmoch medzi členskými štátmi, a nie na vytvorení centralizovaného jednotného trhu, aby sa rešpektovali vnútroštátne právomoci a ustanovenia článkov 4 Zmluvy o EÚ a 346 ZFEÚ;*** pripomína, že ***dobrovoľná*** agregácia dopytu, ***zjednodušenie regulácie a lepšia cezhraničná priemyselná koordinácia už teraz môžu účinne prispieť k prekonávaniu existujúcich*** prekážok a ***znižovaniu*** závislosti od ***tretích*** krajín, ako sa ***zdôrazňuje*** v správach Lettu a Draghiho;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 93
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom vytvoriť ***skutočný*** jednotný trh v oblasti obrany a ***prijali kroky*** tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho;	4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom vytvoriť ***plne funkčný*** jednotný trh v oblasti obrany***,*** a ***to*** tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto prekážok a ***postupné*** zníženie závislosti od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho; ***zdôrazňuje však, že agregácia dopytu nesmie viesť ku konsolidácii trhu, ale mala by zabezpečiť spravodlivé rozdelenie výhod a***

priemyselných príležitostí v celej EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom vytvoriť ***skutočný jednotný trh v oblasti obrany a prijali kroky tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu***; pripomína***, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti*** od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho;	4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom vytvoriť ***skutočnú európsku preferenciu na trhu v oblasti obrany***; pripomína ***naliehavosť zjednodušenia predpisov EÚ s cieľom odstrániť regulačné a administratívne prekážky a znížiť závislosť*** od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom ***vytvoriť skutočný jednotný trh*** v oblasti obrany ***a prijali kroky*** tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu,	4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom ***odstrániť regulačné a procedurálne prekážky, ktoré bránia cezhraničnej spolupráci, a aby podporili lepšiu koordináciu obstarávania a plánovania*** v oblasti obrany ***medzi ochotnými členskými štátmi, čím sa zlepší účinnosť a rozsah*** tak

zjednodušenie právnych predpisov a ***cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné*** na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti od krajín mimo EÚ***, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho***;	na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a ***rozvoj európskych dodávateľských reťazcov by boli dôležité*** na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti od krajín mimo EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. naliehavo vyzýva členské štáty ***a Komisiu***, aby ***urýchlene konali*** s cieľom vytvoriť ***skutočný jednotný trh v oblasti obrany a prijali kroky tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti*** od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho;	4. naliehavo vyzýva členské štáty, aby ***sa usilovali o posilnenie spolupráce v oblasti obrany*** s cieľom vytvoriť ***systém európskej preferencie pre obranu založený na dobrovoľnej koordinácii programov a odstránení*** regulačných ***prekážok s cieľom znížiť*** závislosť od krajín mimo EÚ ***v kritických a technologických odvetviach***, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 97
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. naliehavo vyzýva členské štáty a	4. naliehavo vyzýva členské štáty a

Komisiu, aby ***urýchlene*** konali s cieľom ***vytvoriť skutočný jednotný trh*** v oblasti obrany ***a prijali kroky tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho***;	Komisiu, aby ***pragmaticky*** konali s cieľom ***zlepšiť fungovanie vnútorného trhu*** v oblasti obrany***, pričom pripomína, že rozhodnutia týkajúce sa obranného plánovania, rozvoja spôsobilostí a vojenskej spolupráce zostávajú v kompetencii jednotlivých štátov; vyzýva skôr na posilnenie medzivládnych koordinačných mechanizmov než na vytvorenie nových nadnárodných orgánov v tejto oblasti***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Engin Eroglu, Marjan Šarec, Bart Groothuis

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom vytvoriť skutočný jednotný trh v oblasti obrany a prijali kroky tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho;	4. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby urýchlene konali s cieľom vytvoriť ***do júna 2026*** skutočný jednotný trh v oblasti obrany a prijali kroky tak na strane ponuky, ako aj na strane dopytu; pripomína, že agregácia dopytu prostredníctvom spoločného obstarávania a riadenia počas celého životného cyklu, zjednodušenie právnych predpisov a cezhraničná priemyselná integrácia na úrovni EÚ sú naliehavo potrebné na riešenie takýchto prekážok a zníženie závislosti od krajín mimo EÚ, ako sa uvádza v správach Lettu a Draghiho;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Michał Szczerba

Návrh uznesenia

Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zdôrazňuje, že hlavnou zásadou pri budovaní plne funkčného jednotného trhu v oblasti obrany musí byť zabezpečenie rovnakých príležitostí pre všetkých európskych aktérov; zdôrazňuje, že EDTIB pozostáva z veľmi rôznorodých aktérov, či už posudzovaných z hľadiska veľkosti, úrovne rozvoja alebo konkurencieschopnosti na globálnom trhu; pripomína, že orientácia v súčasnom zložitom geopolitickom kontexte si vyžaduje využitie všetkých dostupných zdrojov a spôsobilostí, zameranie sa na rýchlu krátkodobú priemyselnú obnovu, doplnenie zásob a zabezpečenie dostupnosti obranného vybavenia, po ktorom je kritický dopyt, s dlhodobou víziou zabezpečenia konkurencieschopnosti a odolnosti EDTIB, a preto vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili primeranú úroveň flexibility v pripravovaných legislatívnych a nelegislatívnych návrhoch zameraných na rozvoj vnútorného trhu s bezpečnostnými výrobkami a výrobkami obranného priemyslu v prospech všetkých európskych subjektov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. víta závery Európskej rady z októbra 2025, v ktorých sa vyzýva na vypracovanie výročnej správy o pripravenosti obranného priemyslu EÚ, a žiada, aby ju doplnila „hodnotiaca

	tabuľka jednotného obranného trhu“, ktorú by zverejňovala Komisia v spolupráci s EDA; zdôrazňuje, že táto hodnotiaca tabuľka by mala sledovať ukazovatele, ako je podiel obstarávania v oblasti obrany realizovaného spoločne alebo prostredníctvom otvorenej súťaže v celej EÚ, úroveň cezhraničnej priemyselnej spolupráce, miera účasti MSP a zníženie duplicity systémov; zdôrazňuje, že by mala zachytiť aj sociálno-ekonomické prínosy obranných programov EÚ v členských štátoch a regiónoch vrátane tvorby pracovných miest a priemyselného rozvoja, aby bolo možné usmerniť zdokonaľovanie politiky a posilniť dôveru verejnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Podnadpis 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Prekážky ***jednotného*** trhu v oblasti obrany	Prekážky ***medzivládneho*** trhu v oblasti obrany

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 102
Adam Bielan, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Podnadpis 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Prekážky ***jednotného*** trhu v oblasti obrany	Prekážky ***účinného európskeho*** trhu v oblasti obrany

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia ***vedie k zbytočnej duplicite a*** neefektívnosti a ***bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu*** úspor z rozsahu***, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ***;	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra ***európskeho*** obranného priemyselného prostredia ***odráža národnú suverenitu v oblasti obrannej a bezpečnostnej politiky podľa článku 4 ods. 2 Zmluvy o EÚ; konštatuje však, že fragmentácia a prekrývajúce sa predpisy môžu viesť k*** neefektívnosti a ***obmedzeniu potenciálnych*** úspor z rozsahu ***pri obstarávaní a výrobe, a tým zvýšiť náklady na opätovné zbrojenie v EÚ; naliehavo vyzýva Komisiu a členské štáty, aby v rámci platných zmlúv preskúmali všetky možné spôsoby podpory dobrovoľnej spolupráce, združovania dopytu a zlepšenia koordinácie medzi európskymi spoločnosťami s cieľom zvýšiť priemyselnú kapacitu a interoperabilitu pri plnom rešpektovaní výsadných práv členských štátov v oblasti obranného plánovania a pripravenosti***; ***zabezpečiť súlad s plánovaním NATO a vyhnúť sa zbytočnej duplicite s jeho rámcom, pričom sa treba vyhnúť univerzálnym riešeniam, ktoré posilňujú monopoly a znevýhodňujú MSP a podniky so strednou trhovou kapitalizáciou;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a ***bráni*** posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia ***občas*** vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a ***môže brániť*** posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ; ***uznáva, že nie každá duplicita je vo svojej podstate zlá, keďže každý trh potrebuje hospodársku súťaž a stimuly pre inovácie, efektívnosť a produktivitu, a že určitá duplicita je prospešná aj pre operačnú vojenskú dôveryhodnosť Únie, keďže zaručuje spôsobilosti a suverenitu členských štátov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Bart Groothuis, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ ***a lepšie pochopiť prekážky jednotného trhu v oblasti obrany***; ***vyzýva na vytvorenie***

strediska pre monitorovanie jednotného trhu v oblasti obrany, ktoré by umožnilo zainteresovaným stranám nahlasovať prekážky, zhromažďovať dôkazy a monitorovať dodržiavanie predpisov v členských štátoch s cieľom premietnuť tieto zistenia do konkrétnych opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Alice Teodorescu Måwe

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností ***a spoločností zo spojeneckých krajín***; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ; ***zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa investície a spoločné obstarávanie uskutočňovali tak, aby sa využili potenciálne úspory z rozsahu a aby investície nezvyšovali ceny obranného vybavenia v Európe;***

Or. sv

Pozmeňujúci návrh 107
Engin Eroglu, Marjan Šarec, Bart Groothuis

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami***, absenciou viacročných spoločných nákupov, reštriktívnymi zákonmi v oblasti hospodárskej súťaže, ktoré bránia fúziám a akvizíciám, a existenciou širokej škály odlišných zbraňových systémov, čo je v rozpore so zásadami normalizácie,*** bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu ***EÚ***;	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie ***rozmanitosť národných spôsobilostí*** k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti ***európskeho*** obranného priemyslu; ***uznáva, že niektoré duplicity sú nielen nevyhnutné, ale môžu byť aj prospešné pre suverenitu a prirodzené spôsobilosti***

členských štátov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ ***a využiť výrobný a vývojový potenciál všetkých európskych subjektov zapojených do obrannej výroby, a nie len jednotlivých subjektov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a ***bráni*** posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia vedie k ***externým závislostiam,*** zbytočnej duplicite a neefektívnosti a posilňovaniu ***EDTIB a európskej*** obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto

dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by ***mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba*** obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať ***fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ***;	fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by ***mohli vzniknúť z plánovanej a koordinovanej výroby*** obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať ***a vytvoriť odolnú a konkurencieschopnú EDTIB***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 111
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia ***vedie*** k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a ***bráni*** posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra obranného priemyselného prostredia ***a právo EÚ v oblasti hospodárskej súťaže vedú*** k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a ***bránia*** posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra	5. zdôrazňuje, že súčasná štruktúra

obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;	obranného priemyselného prostredia vedie k zbytočnej duplicite a neefektívnosti a bráni posilňovaniu obrannej pripravenosti; zdôrazňuje, že táto fragmentácia spolu s nedostatočnými investíciami bráni dosiahnutiu úspor z rozsahu, ktoré by mohlo priniesť spoločné obstarávanie a výroba obranného vybavenia v rámci európskych spoločností ***a členských štátov***; zdôrazňuje zásadnú potrebu prekonať fragmentáciu v oblasti obranného priemyslu EÚ;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. zdôrazňuje, že nedostatky v skladovacích kapacitách a súvisiace stavebné povolenia oslabujú zvyšovanie výrobných kapacít; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili zrýchlené, zjednodušené a koordinované postupy udeľovania povolení vrátane naliehavých výnimiek pre strategické investície do obrannej pripravenosti;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Alice Teodorescu Måwe

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. zdôrazňuje význam reštriktívnej a harmonizovanej regulácie priamych

zahraničných investícií, najmä pokiaľ ide o investície v sektore obrany;

Or. sv

Pozmeňujúci návrh 115
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 5 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5b. konštatuje, že vysoko centralizovaný model obranného priemyslu môže predstavovať riziko zníženia geografického rozloženia výrobných kapacít v Únii; zdôrazňuje, že zachovanie prítomnosti priemyslu aj v okrajových členských štátoch prispieva k odolnosti a pripravenosti na krízové situácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. ***vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania*** spôsobilostí ***a výdavkov na výrobky*** obranného ***priemyslu v celej Únii***, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby ***uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou*** v rámci ***Únie***;	6. ***konštatuje, že plánovanie*** spôsobilostí ***sa vykonáva predovšetkým prostredníctvom procesu*** obranného ***plánovania NATO (NDPP), ktorý zabezpečuje interoperabilitu a rozdelenie záťaže medzi spojencami; vyjadruje poľutovanie nad obmedzeným zosúladením nástrojov EÚ a procesov NATO***, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby ***niesli bremeno tejto politiky; verí, že***

lepšia koordinácia priemyslu a verejného obstarávania medzi vnútroštátnymi prioritami v rámci ***EÚ môže posilniť Alianciu a zvýšiť súdržnosť s plánovaním NATO, pričom uznáva oprávnenosť legitímnych bezpečnostných rozhodnutí členských štátov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Engin Eroglu, Marjan Šarec

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie;	6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti ***a neefektívnemu vynakladaniu finančných prostriedkov pridelených na obranu a opätovné zbrojenie***, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie; ***konštatuje, že je to čiastočne spôsobené aj oligopolnou štruktúrou obranného priemyslu, ktorý je organizovaný okolo členských štátov ako hlavných zákazníkov; vyzýva na podporu zásad voľného trhu a voľnej hospodárskej súťaže, aby sa narušili tieto štruktúry a uľahčila európska spolupráca a integrácia trhu v oblasti obrany;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 118

Bart Groothuis, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie;	6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie***, čo bráni skutočnej konsolidácii európskeho obranného priemyslu***; ***vyzýva Komisiu, aby podporovala priemyselnú integráciu medzi hlavnými európskymi dodávateľmi v oblasti obrany s cieľom stimulovať spoluprácu v rámci Únie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Nicolás Pascual de la Parte, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie;	6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie; ***vyzýva na užšiu koordináciu***

prostredníctvom Európskej obrannej agentúry (EDA) s cieľom zosúladiť vnútroštátne plánovacie cykly, podporiť transparentnosť pri obstarávaní a zabezpečiť, aby sa zdroje EÚ využívali súdržne na posilnenie spôsobilostí v oblasti kolektívnej obrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie;	6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie; ***konštatuje, že oneskorenia pri udeľovaní povolení sa netýkajú len výrobných zariadení, ale aj skladovacej a logistickej infraštruktúry, čo obmedzuje skutočnú výrobnú kapacitu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Alice Teodorescu Måwe

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou*** v rámci Únie;	6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; ***vyzýva na posilnenie spolupráce*** v rámci Únie ***v tejto oblasti, ale zdôrazňuje, že aj v tejto oblasti je potrebné naďalej rešpektovať a uprednostňovať národnú suverenitu***;
	Or. sv

Pozmeňujúci návrh 122
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie;***	6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 123
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie;	6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a často vedie členské štáty k tomu, aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou v rámci Únie ***z dôvodu nedostatočnej koordinácie založenej na stimuloch***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 124
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo ***vedie k rozdielnym pravidlám a kritériám oprávnenosti, vytvára právnu neistotu a*** často vedie členské štáty k tomu, ***aby uprednostnili dvojstrannú spoluprácu s krajinami mimo EÚ; vyjadruje poľutovanie nad tým, že vnútroštátne priority majú často prednosť pred spoluprácou*** v rámci ***Únie***;	6. vyjadruje poľutovanie nad absenciou koordinovaného plánovania spôsobilostí a výdavkov na výrobky obranného priemyslu v celej Únii, čo často vedie členské štáty k tomu, ***že sú pri obstarávaní v oblasti obrany závislé od tretích krajín namiesto toho, aby sa spoliehali na kapacity vyrábané spoločnosťami EÚ a dostupné*** v rámci ***EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Tobias Cremer, José Cepeda, Raphaël Glucksmann, Elio Di Rupo, Vasile Dîncu

Návrh uznesenia

Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. vyjadruje poľutovanie nad pretrvávajúcim deficitom vzájomnej dôvery medzi členskými štátmi, ktorý sa okrem iného prejavuje v neochote spájať a sústreďovať zbrojnú výrobu do regionálnych centier priemyselnej kompetencie, v obmedzenej miere cezhraničnej spolupráce a spoločného plánovania spôsobilostí, ako aj v nedostatočnej úrovni obstarávania tovarov a služieb súvisiacich s obranou v rámci EÚ; zdôrazňuje, že táto situácia predstavuje významnú prekážku rozvoja skutočného jednotného trhu v oblasti obrany a riadneho fungovania dodávateľských reťazcov v rámci Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 126
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. zdôrazňuje, že je nevyhnutné posilniť odolnosť európskeho obranného dodávateľského reťazca a znížiť počet jediných bodov zlyhania; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na vytvorenie viacerých kvalifikovaných dodávateľov kritických výrobkov a technológií obranného priemyslu vrátane podpory nových účastníkov trhu a MSP, aby Európa nebola závislá od jedného zdroja; ďalej vyzýva Komisiu, aby monitorovala riziká dodávateľského reťazca a identifikovala oblasti nebezpečnej koncentrácie a pravidelne podávala správy o pokroku v diverzifikácii dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Engin Eroglu, Marjan Šarec, Bart Groothuis

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi***, nedostatkom dôvery medzi hlavnými zainteresovanými stranami*** a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu **–** ***napríklad uľahčením prístupu ku kapitálu, odstránením byrokratických prekážok a zjednodušením kritérií oprávnenosti*** **–** s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok; ***vyzýva Komisiu, aby zriadila európsku obdobu americkej agentúry DARPA s cieľom uľahčiť technologické a obranné inovácie a zintenzívniť výmenu medzi akademickou obcou, tvorcami politík, think-tankmi a obranným priemyslom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 128
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. ***je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ*** v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich ***zapojenia do dodávateľského reťazca*** obranného priemyslu ***s cieľom*** posilniť ***inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok***;	7. ***zdôrazňuje, že článok 346 ZFEÚ predstavuje základnú záruku na zachovanie národných bezpečnostných záujmov členských štátov a ochranu dôvernosti ich obstarávania*** v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich ***účasti v dodávateľskom reťazci*** obranného priemyslu ***a*** posilniť ***priemyselnú robustnosť Európy bez toho, aby sa ohrozila národná suverenita***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný***	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou

nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 130
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany;*** zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 131
György Hölvényi

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany;*** zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 132
Mārtiņš Staķis
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú

podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; ***konštatuje, že hoci MSP predstavujú viac ako 40 % subjektov vo vybraných návrhoch Európskeho obranného fondu, dostávajú menej ako pätinu celkového financovania, a*** zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu ***a zabezpečenie spravodlivejšieho prideľovania finančných prostriedkov EÚ MSP spolu s ich väčšou účasťou*** s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
Wouter Beke

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými

štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;	štátmi a neprimeraným využívaním ***(zneužívaním)*** výnimky ***pre „základné bezpečnostné záujmy“*** stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany***; zdôrazňuje, že vzhľadom na súčasnú geopolitickú situáciu a hrozby pre našu jednotu je potrebné prejsť na prístup zameraný na ochranu základných bezpečnostných záujmov Únie***; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 134
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca

obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok; ***zdôrazňuje, že snaha o nákladovú efektívnosť nesmie narušiť bezpečnosť dodávok na vnútroštátnej úrovni; pripomína, že diverzifikované a regionálne distribuované výrobné siete môžu zvýšiť odolnosť v čase krízy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; ***vyjadruje znepokojenie nad tým***, že ***jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku*** 346 ZFEÚ***, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany***; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; ***zdôrazňuje,*** že ***schopnosť rýchlo a účinne vyrábať a nasadzovať drony sa stala rozhodujúcim faktorom modernej vojny a odstrašujúceho účinku a že oneskorenia v povoľovacích a obstarávacích procesoch sú na škodu obrannej pripravenosti Európy; vyzýva na primerané časovo ohraničené postupy pre spôsobilosti rýchleho cyklu a na zachovanie práva členských štátov odvolávať sa na článok*** 346 ZFEÚ; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 136
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi ***a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ***, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; vyjadruje znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi, čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany; zdôrazňuje potrebu osobitnej podpory pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 137
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov; ***vyjadruje***	7. je presvedčený, že súčasné legislatívne rámce EÚ neposkytujú ***potrebné*** podmienky pre obstarávanie tovaru s rýchlymi inovačnými cyklami, napríklad v oblasti vývoja dronov;

znepokojenie nad tým, že jednotný trh v oblasti obrany je stále oslabovaný nedostatočne harmonizovaným uplatňovaním jeho pravidiel členskými štátmi a neprimeraným využívaním výnimky stanovenej v článku 346 ZFEÚ, ***čo bráni úsiliu o spoločné obstarávanie EÚ v oblasti obrany***; zdôrazňuje potrebu ***osobitnej podpory*** pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

zdôrazňuje však, že článok 346 ZFEÚ ***predstavuje základnú záruku ochrany záujmov národnej bezpečnosti a že jeho uplatňovanie sa musí naďalej riadiť diskrétnosťou a proporcionalitou; vyjadruje znepokojenie nad pokusmi o zavedenie jednotného trhu prostredníctvom príliš jednotnej harmonizácie***; zdôrazňuje potrebu ***poskytnúť osobitnú podporu*** pre malé a stredné podniky a malé spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou na uľahčenie ich zapojenia do dodávateľského reťazca obranného priemyslu s cieľom posilniť inovácie a zároveň vybudovať nadbytočné priemyselné kapacity, ktoré zvýšia odolnosť Únie a bezpečnosť dodávok;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 138
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. zdôrazňuje, že vytvorenie jednotného trhu v oblasti obrany musí zahŕňať silné záruky pre pracovníkov, právo na kolektívne vyjednávanie, najmä v súvislosti s vykonávaním nariadenia o EDIP; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že všetky obranné priemyselné programy EÚ budú obsahovať doložky o sociálnej bezpečnosti, ktoré vyžadujú dodržiavanie základných pracovných práv, ako je právo vstúpiť do odborov alebo právo na dôstojné pracovné podmienky, v súlade s dohovormi Medzinárodnej organizácie práce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 139
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. vyzýva Komisiu, aby prispôsobila právne predpisy EÚ v oblasti hospodárskej súťaže tak, aby lepšie podporovali jedinečné potreby obranného priemyslu, a aby preskúmala zavedenie cielenej skupinovej výnimky pre projekty obranného výskumu a vývoja v rámci Európskeho obranného fondu; zdôrazňuje, že bezpečnosť dodávok a zníženie strategických závislostí by sa mali považovať za pozitívne kritériá pri posudzovaní fúzií alebo opatrení pomoci v sektore obrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 140
Urmas Paet

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. zdôrazňuje, že vytvorenie jednotného trhu v oblasti obrany musí zaručiť spravodlivú účasť priemyselných a výskumných subjektov zo všetkých členských štátov vrátane menších hospodárstiev a startupov; zdôrazňuje, že osobitné opatrenia by mali uľahčiť cezhraničnú spoluprácu MSP, najmä v oblasti kybernetiky, umelej inteligencie, bezpilotných technológií a technológií s dvojakým použitím, a to na základe existujúcich centier excelentnosti v členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 141
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. poukazuje na to, že regulačný rámec REACH môže neúmyselne brániť dostupnosti kritických materiálov pre obranné dodávateľské reťazce, a vyzýva na harmonizovaný mechanizmus výnimiek pre obranu v celej EÚ, ktorý by sa vzťahoval na koncových používateľov aj priemyselných dodávateľov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 142
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 7 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7b. vyzýva členské štáty a Komisiu, aby vytvorili európsku iniciatívu „urýchľovača obranných inovácií“, ktorá by bola obdobou koncepčných modelov, ako je americká DARPA alebo DIANA v rámci NATO, a ktorá by financovala vysoko rizikové a vysoko výnosné projekty obranného výskumu a poskytovala zrýchlené spôsoby testovania a integrácie prelomových technológií do európskych programov obranných spôsobilostí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 143
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 7 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7b. zdôrazňuje, že investičné rámce založené na kritériách ESG sa musia vyhýbať príliš prísnym obmedzeniam financovania obranných spoločností a najmä MSP, ktoré majú problém získať financovanie v počiatočnom štádiu; vyzýva Komisiu, aby výslovne uznala investície do obrany ako príspevok k cieľom v oblasti bezpečnosti, odolnosti a udržateľnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 144
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 7 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7b. naliehavo vyzýva členské štáty a Komisiu, aby navrhli sektorové stratégie v oblasti zručností, ako sú programy odbornej prípravy a možnosti celoživotného vzdelávania, s cieľom odstrániť súčasné a budúce nedostatky v oblasti zručností v obrannom priemysle;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 145
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 7 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

7c. vyzýva na ďalší rozvoj a regionálne rozmiestnenie centier pre inovácie v oblasti obrany v rámci EDA s cieľom rozšíriť ich úlohu ako centrálnej platformy spájajúcej MSP, startupy, výskumné centrá a hlavných dodávateľov; zdôrazňuje význam zriadenia regionálnych obranných technologických inkubátorov pod záštitou centier pre inovácie v oblasti obrany, ktoré by podporovali cezhraničné konzorciá MSP, poskytovali poradenstvo pri obstarávaní v oblasti obrany a uľahčovali testovanie a overovanie inovatívnych technológií v spolupráci s vojenskými koncovými používateľmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 146
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 7 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7d. vyjadruje poľutovanie nad tým, že Komisia doteraz nezabezpečila reštriktívny výklad článku 346 ZFEÚ, čím umožnila členským štátom neprimerané využívanie výnimky, čo narušilo rozvoj jednotného trhu v oblasti obrany; vyzýva Komisiu, aby v súlade s judikatúrou Súdneho dvora a súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ vydala konkrétne riešenia v jednotlivých prípadoch s cieľom riešiť nadmerné využívanie článku 346 ZFEÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 147
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu naďalej vytvára prekážky pre fungovanie ***jednotného*** trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo ***v prípade vývozného bloku vytvára neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce***;	8. domnieva sa, že absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu naďalej vytvára prekážky pre fungovanie ***efektívneho európskeho*** trhu ***s obrannými výrobkami*** v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov ***a krajín mimo EÚ,*** čo ***zvyšuje vystavenie potenciálnym donucovacím opatreniam zo strany tretích krajín, napríklad v oblasti surovín; konštatuje, že niektoré kritické technológie vyvíja len niekoľko svetových poskytovateľov a sú príliš nákladné na to, aby sa nezoskupovali a nekoordinovali mimo úrovne EÚ, a to aj v rámci NATO***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 148
Engin Eroglu, Marjan Šarec, Bart Groothuis

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu naďalej vytvára prekážky pre fungovanie jednotného trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo v prípade vývozného bloku vytvára neistotu pre priemysel a	8. domnieva sa, že absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu naďalej vytvára prekážky pre fungovanie jednotného trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo v prípade vývozného bloku vytvára neistotu pre priemysel a

dodávateľské reťazce;	dodávateľské reťazce; ***ako možné východiská pre harmonizáciu systémov kontroly vývozu navrhuje rozšírenie všeobecných transferových licencií alebo využívanie Aachenskej zmluvy a posilnenie smernice o IKT s cieľom uľahčiť transfery výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 149
Wouter Beke

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu naďalej vytvára prekážky pre fungovanie jednotného trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo v prípade vývozného bloku vytvára neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce;	8. domnieva sa, že absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu naďalej vytvára prekážky pre fungovanie jednotného trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov ***a pridružených krajín***, čo v prípade vývozného bloku vytvára neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce; ***vyzýva na praktické riešenie, ktoré by zahŕňalo aj realitu čiastočného dodávateľského reťazca mimo EÚ, a to aj vzhľadom na rastúci význam kritických surovín v EDTIB;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 150
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že ***absencia harmonizovaného systému*** EÚ na kontrolu vývozu ***naďalej vytvára prekážky pre fungovanie jednotného trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo v prípade vývozného bloku vytvára neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce***;	8. domnieva sa, že ***vývoz zbraní patrí do výlučnej právomoci členských štátov a že harmonizovaný systém*** EÚ na kontrolu vývozu ***by bránil realizácii ich zahraničnej a bezpečnostnej politiky, pričom sa náležite zohľadňuje článok 24 ods. 2 Zmluvy o EÚ a článok 346 ods. 1 písm. b) ZFEÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 151
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že ***absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu naďalej vytvára prekážky pre fungovanie*** jednotného trhu v oblasti obrany ***prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo v prípade vývozného bloku vytvára*** neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce;	8. domnieva sa, že ***úplné dodržiavanie spoločnej pozície EÚ k vývozu zbraní členskými štátmi predstavuje záruku plne funkčného*** jednotného trhu v oblasti obrany***; vyzýva členské štáty, aby plne koordinovali svoju činnosť s cieľom čo najviac znížiť*** neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 152
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že ***absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu naďalej vytvára prekážky pre fungovanie jednotného trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých*** členských štátov***, čo v prípade vývozného bloku vytvára neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce***;	8. domnieva sa, že ***vývoz zbraní zostáva výlučne v právomoci členských štátov Únie a že harmonizovaný rámec vývozu by zabránil realizácii akejkoľvek suverénnej zahraničnej politiky členských štátov; opakuje, že vývozné licencie zostávajú vo výlučnej právomoci*** členských štátov ***a že žiadny harmonizovaný rámec alebo právny nástroj Únie nemôže ukladať povinné obmedzenia alebo povolenia, ktoré by mohli ohroziť ich zahraničné politiky alebo národné strategické záujmy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 153
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. ***domnieva sa, že absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu*** vývozu ***naďalej vytvára prekážky pre fungovanie jednotného trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery*** v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo v prípade ***vývozného bloku*** vytvára neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce;	8. ***zdôrazňuje, že ustanovenia týkajúce sa kontrol*** vývozu ***EÚ zostávajú v právomoci členských štátov; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili náležitú harmonizáciu transferov*** v rámci EÚ ***a aby sa zdržali ukladania obmedzení transferu výrobkov obranného priemyslu***; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo v prípade ***oneskorenia transferov*** vytvára neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 154
Angelika Niebler

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. domnieva sa, že absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu naďalej vytvára prekážky pre fungovanie jednotného trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo v prípade vývozného bloku vytvára neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce;	8. domnieva sa, že absencia harmonizovaného systému EÚ na kontrolu vývozu ***a nedostatok rovnocenných postupov uznávania povolení*** naďalej vytvára prekážky pre fungovanie jednotného trhu v oblasti obrany prostredníctvom jeho vplyvu na transfery v rámci EÚ; pripomína, že obranná výroba v súčasnosti vo veľkej miere závisí od integrovaných cezhraničných dodávateľských reťazcov, kde komponenty pochádzajú z viacerých členských štátov, čo v prípade vývozného bloku vytvára neistotu pre priemysel a dodávateľské reťazce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 155
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyzýva na prijatie rozhodných opatrení na zabezpečenie spoľahlivého prístupu ku kritickým surovinám potrebným pre obrannú výrobu; vyzýva na úplné a rýchle vykonávanie Aktu EÚ o kritických surovinách s osobitným dôrazom na potreby obrany; zdôrazňuje, že bez zaručeného a plánovaného prístupu k surovinám, ako sú vzácne zeminy, polovodiče a vysokokvalitné kovy, nie je možné splniť ambiciózne ciele Európy v

oblasti obrany a strategickej autonómie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. varuje, že dodávky subkomponentov a surovín, ako sú vzácne zeminy, z tretích trhov môžu zabrániť vytvoreniu skutočného vnútorného trhu v oblasti obrany, pretože prerušenie dodávok by mohlo zastaviť výrobu kľúčových výrobkov obranného priemyslu; vyzýva preto na zavedenie minimálnej požiadavky na pôvod v EÚ pri získavaní kritických subkomponentov a na vytvorenie strategických zásob;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 157
Tobias Cremer, José Cepeda, Raphaël Glucksmann, Elio Di Rupo, Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. zdôrazňuje, že neexistencia dohody o spolupráci medzi NATO a EÚ oslabuje výmenu informácií o normách NATO, ktoré by EÚ mohla presadzovať prostredníctvom záväzných technických predpisov; zdôrazňuje, že nedostatočné presadzovanie noriem viedlo v uplynulých desaťročiach k neefektívnosti, duplicite a nedostatočnej interoperabilite a naďalej predstavuje problém;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Urmas Paet

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. zdôrazňuje, že harmonizácia rámcov kontroly vývozu by sa mala uskutočňovať bez toho, aby sa oslabili vnútroštátne požiadavky a požiadavky EÚ v oblasti bezpečnosti; vyzýva na zavedenie spoločných noriem hodnotenia rizík a bezpečných mechanizmov výmeny informácií na ochranu citlivých technológií, najmä v blízkosti nepriateľských hraníc;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 159
Alice Teodorescu Måwe

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. upozorňuje na riziká, ktoré predstavujú dodávateľské reťazce surovín z autoritárskych štátov; vyzýva členské štáty, aby v čo najväčšej miere ukončili svoju závislosť od surovín z týchto štátov, najmä pokiaľ ide o suroviny, ktoré sa používajú na výrobu obranných zariadení;

Or. sv

Pozmeňujúci návrh 160

Bart Groothuis, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. zdôrazňuje, že v EÚ chýba uznávanie bezpečnostných previerok a certifikačných systémov na úrovni EÚ, čo bráni cezhraničnej spolupráci v oblasti obrany; vyzýva Komisiu, aby uľahčila vzájomné uznávanie, aby boli povolenia vydané v jednom členskom štáte akceptované aj v iných členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 161
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. vyzýva Komisiu, aby sa zaoberala situáciami, keď subdodávatelia odmietajú dodávať materiály, ak sa majú použiť vo vojenských aplikáciách; zdôrazňuje potrebu právneho rámca, ktorý by zabezpečil zmluvnú spoľahlivosť v rámci obranných dodávateľských reťazcov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 162
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8b. vyzýva členské štáty a Komisiu,

aby prehĺbili spoluprácu a vybudovali vzájomnú dôveru v oblasti vývozu a transferov v oblasti obrany; vyzýva členské štáty, aby pristúpili k vzájomnému uznávaniu všeobecných transferových licencií a harmonizovali kritériá udeľovania licencií, aby sa komponent zákonne transferovaný v jednej časti Únie mohol použiť v konečnom výrobku inde bez opätovného povoľovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 163
Engin Eroglu, Marjan Šarec

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;	9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania; ***odmieta využívanie mechanizmov kolektívnych úverov, ako je SAFE, ako nástroja na poskytovanie takýchto dodatočných finančných prostriedkov; pripomína, že flexibilita rozpočtových položiek nesmie ohroziť dlhodobé plánovanie pre členské štáty a priemysel; nabáda Komisiu, aby vytvorila katalóg výrobkov obranného priemyslu a rozvíjala ho smerom k obdobe zahraničného vojenského predaja v USA;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;	9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky ***a aby riadne navrhli kritériá oprávnenosti, ktoré by reagovali na rozmanité potreby EDTIB v celej EÚ*** s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; ***zdôrazňuje, že európske projekty spolupráce, ako sú Východný štít, európsky protidronový múr a Stráž východného krídla, si vyžadujú včasné prijatie primeraného financovania, aby mohli začať fungovať v čo najkratšom čase;*** zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 165
Bart Groothuis, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v	9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v

budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;

budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy ***(SEAP)***, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania; ***konštatuje, že SEAP ponúka oslobodenie od DPH pre spoločne obstarávané obranné vybavenie; vyzýva Komisiu, aby rozšírila stimuly súvisiace s DPH na nové aj existujúce európske obranné programy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Alice Teodorescu Måwe

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;	9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; ***poukazuje na to, že viacročný finančný rámec by sa v dôsledku toho nemal zvyšovať, ale namiesto toho by sa mal prerozdeliť rozpočet tak, aby sa financovanie obrany stalo prioritou;*** zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy,

na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;

Or. sv

Pozmeňujúci návrh 167
Nicolás Pascual de la Parte, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty***, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji*** spôsobilostí ***a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej*** cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, ***na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania***;	9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty ***k zapájaniu sa do spoločného rozvoja*** spôsobilostí***, verejného obstarávania a*** cezhraničnej ***priemyselnej*** spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, ***a zdôrazňuje, že pri financovaní by sa mali uprednostňovať projekty s jasnou európskou pridanou hodnotou, dlhodobou priemyselnou udržateľnosťou a operačným vplyvom, čím sa zabezpečí, že zdroje posilnia interoperabilitu, znížia duplicitu a posilnia kolektívnu schopnosť Európy konať***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168
Angelika Niebler

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v	9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v

budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;

budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania; ***vyzýva na dôsledný rozvoj európskych projektov spoločného záujmu v oblasti obrany (EDPCI) a ich dlhodobé financovanie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;	9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania***, pričom sa zároveň zabezpečí, aby sa pred akýmkoľvek novým pôžičkami uprednostnilo úplné plnenie a preprogramovanie existujúcich***

rozpočtových prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 170
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;	9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí a verejnom obstarávaní, a ich obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej ***širokej*** cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 171
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí ***a verejnom obstarávaní***, a ich	9. ***naliehavo*** vyzýva Radu a Komisiu, aby v budúcom viacročnom finančnom rámci poskytli na obranné programy EÚ primerané finančné prostriedky s cieľom účinne motivovať členské štáty, aby uzatvárali spoločné dohody o rozvoji spôsobilostí, a ich obranný priemysel, aby

obranný priemysel, aby sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;	sa zapájal do užšej cezhraničnej spolupráce; zdôrazňuje potenciál nových rámcov, ako sú európske projekty spoločného záujmu v oblasti obrany a štruktúry pre európske zbrojné programy, na dosiahnutie týchto cieľov s pomocou primeraného financovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. zdôrazňuje, že európske finančné prostriedky vyčlenené na projekty v oblasti obrany nesmú viesť k mutualizácii vojenských výdavkov ani k nepriamym transferom medzi členskými štátmi, pretože každý štát si musí zachovať plnú suverenitu nad prideľovaním zo svojho obranného rozpočtu a jeho plnením; ďalej zdôrazňuje, že členské štáty preto môžu zaviesť osobitné ustanovenia na ochranu svojho národného obranného priemyslu vrátane opatrení na zabránenie nekalej hospodárskej súťaži, uprednostniť investície do národných spoločností a uľahčiť administratívnu koordináciu projektov v oblasti obrany a môžu tiež udeliť strategickú prioritu tým projektom, ktorých realizácia a rozvoj sa uskutočňuje predovšetkým na ich území a ktoré významne prispievajú k posilneniu ich národnej obrannej priemyselnej a technologickej základne v rámci spoločných cieľov členských štátov a európskej strategickej autonómie chápanej výlučne ako operačná a reakčná kapacita v rámci NATO;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva členské štáty, ktoré sú zároveň spojencami NATO, aby v plnej miere plnili svoje záväzky v oblasti výdavkov na obranu a vyčlenili na obranu aspoň 2 % HDP, pričom podstatnú časť by mali venovať investíciám a rozvoju spôsobilostí; dôrazne nabáda členské štáty, najmä tie na východnom krídle, aby vzhľadom na neistú geopolitickú situáciu a potrebu zachovať dôveryhodný odstrašujúci účinok a pripravenosť sledovali cieľ zvýšiť výdavky na obranu na úroveň 5 % HDP; zdôrazňuje, že na zaistenie bezpečnosti Európy v rámci NATO je nevyhnutné trvalé a koordinované úsilie jednotlivých štátov; konštatuje, že neschopnosť mnohých členských štátov plniť svoje záväzky v oblasti výdavkov NATO na obranu naďalej obmedzuje agregáciu dopytu a investičné stimuly;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 174
Mārtiņš Staķis
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. zdôrazňuje, že kritériá financovania obranných programov EÚ by mali lepšie odrážať bezpečnostnú realitu členských štátov, ktoré sú

vystavené zvýšeným rizikám konvenčnej vojny, najmä tých, ktoré hraničia s agresorskými krajinami; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že projekty, ktoré rozvíjajú priemyselné a technologické kapacity v týchto regiónoch v prvej línii, dostanú primeranú váhu a podporu v rámci nástrojov Únie, čím sa posilní odstrašujúci účinok, odolnosť a vyvážený rozvoj európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 175
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva Komisiu, aby posúdila právne, procedurálne a regulačné úpravy, ktoré by boli potrebné na zabezpečenie toho, aby EÚ a jej členské štáty mohli rýchlo prispôsobiť pravidlá obstarávania a výroby v oblasti obrany v prípade vojny alebo vážnej bezpečnostnej krízy; zdôrazňuje význam pripravenosti v podobe pohotovostného rámca pre núdzové obstarávanie a priemyselné oživenie, ktorý by sa mohol v prípade potreby rýchlo aktivovať;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 176
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

9a. vyzýva Európsku investičnú banku (EIB), aby v súlade so svojimi cieľmi stanovenými v článku 309 ZFEÚ ďalej prispôsobila svoju investičnú politiku na podporu spoločného rozvoja spôsobilostí a obstarávania a projektov s dvojakým použitím a aby predložila Európskemu parlamentu plán na umožnenie záruk podporovaných EÚ alebo špecializovanej dcérskej spoločnosti EIB na financovanie EDTIB;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. zdôrazňuje, že nástroje EÚ na financovanie obrany založené na úveroch vrátane SAFE poskytujú členským štátom nerovnaké finančné stimuly v závislosti od ich fiškálnej situácie; vyzýva na vytvorenie doplnkových mechanizmov založených na grantoch alebo spolufinancovaní s cieľom zabezpečiť spravodlivú účasť v celej Únii, ktoré by sa zamerali na posilnenie východného okraja Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 178
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 9 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9b. navrhuje vytvorenie dobrovoľného

dohovoru o vzájomnom uznávaní dohôd o bezpečnostných previerkach medzi členskými štátmi EÚ; na základe takejto dohody by spoločnosť alebo jednotlivec, ktorý je držiteľom národnej bezpečnostnej previerky v jednom členskom štáte, mal túto previerku uznanú ostatnými členskými štátmi, ktoré sa k dohode pripoja, a to na základe primeranej výmeny informácií a dohľadu; vyzýva Európsku obrannú agentúru, aby uľahčila vypracovanie tohto rámca, a vyzýva členské štáty, aby ho urýchlene uzavreli;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 179
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 9 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9b. vyzýva členské štáty, aby zosúladili svoje úsilie v oblasti obstarávania a rozvoja spôsobilostí s prioritami obranného plánovania NATO, zabezpečili plnú interoperabilitu systémov a vyhli sa paralelným štruktúram; zdôrazňuje, že silnejší a integrovanejší európsky obranný priemysel by mal posilniť príspevok Európy v rámci NATO a transatlantického rozdelenia bremena a zároveň zachovať otvorenú spoluprácu s dôveryhodnými partnermi, ako sú Ukrajina, krajiny EHP/EZVO a štáty partnerstva v oblasti bezpečnosti a obrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 180
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 9 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9c. zdôrazňuje, že budovanie európskych obranných priemyselných kapacít by malo prispieť k hospodárskej súdržnosti vytvorením kvalitných pracovných miest vo výrobe a výskume a vývoji v rôznych regiónoch EÚ; nabáda členské štáty, aby koordinovali plánovanie obranného priemyslu tak, aby aj menej hospodársky rozvinuté oblasti mohli profitovať z obranného sektora; zdôrazňuje, že geograficky diverzifikovaná EDTIB zvýši odolnosť tým, že zabráni nadmernej koncentrácii výroby, a zároveň posilní verejnú podporu európskej obrannej spolupráce prostredníctvom jej reálnych hospodárskych prínosov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. je presvedčený, že inštitúcie a agentúry EÚ by mali posilniť svoju úlohu ***koordinátorov*** medzi členskými štátmi, a víta príspevok Európskej obrannej agentúry, najmä prostredníctvom plánu rozvoja spôsobilostí a koordinovaného ročného hodnotenia obrany, pričom zdôrazňuje, že by sa mali v plnej miere využívať jej odborné znalosti; víta prínos mnohostranných agentúr verejného obstarávania, ako je Organizácia pre spoluprácu v oblasti vyzbrojovania, ktoré podporujú harmonizáciu vybavenia medzi	10. je presvedčený, že inštitúcie a agentúry EÚ by mali posilniť svoju ***sprostredkujúcu*** úlohu medzi členskými štátmi, a víta príspevok Európskej obrannej agentúry, najmä prostredníctvom plánu rozvoja spôsobilostí a koordinovaného ročného hodnotenia obrany, pričom zdôrazňuje, že by sa mali v plnej miere využívať jej odborné znalosti; víta prínos mnohostranných agentúr verejného obstarávania, ako je Organizácia pre spoluprácu v oblasti vyzbrojovania, ktoré podporujú harmonizáciu vybavenia medzi

členskými štátmi EÚ a partnerskými štátmi;	členskými štátmi EÚ a partnerskými štátmi ***a zabezpečujú, aby nedošlo k duplicite s plánovaním NATO***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 182
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje, že Niinistöova správa vyzýva na racionalizáciu trhu s obranným vybavením EÚ, pričom uznáva, že väčšia integrácia zvýši konkurencieschopnosť, bezpečnosť a celkovú pripravenosť Európy; ďalej zdôrazňuje, že v Niinistöovej správe sa zdôrazňuje potreba znížiť prekážky cezhraničnej spolupráce na strane dopytu aj ponuky s cieľom znížiť štrukturálnu infláciu nákladov v oblasti obstarávania v oblasti obrany, a tým zlepšiť kúpnu silu a efektívnosť národných rozpočtov na obranu[1a];
	1a https://commission.europa.eu/document/download/5bb2881f-9e29-42f2-8b77-8739b19d047c_en?filename=2024_Niinisto-report_Book_VF.pdf

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

10a. domnieva sa, že EDIRPA poskytuje spoľahlivý mechanizmus na podporu spoločného obstarávania výrobkov obranného priemyslu EÚ a že tento nástroj by mal slúžiť ako základ pre stály mechanizmus obstarávania v oblasti obrany EÚ v rámci budúceho VFR; v tomto rámci podporuje zavedenie finančných stimulov, ako je napríklad multiplikátor „nakupovať v Európe“, ktorým sa odmeňujú členské štáty, ktoré sa rozhodnú nakupovať viac výrobkov obranného priemyslu pochádzajúcich z EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 184
Alexandr Vondra

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje význam geografickej rovnováhy pri rozvoji a rozmiestnení obranných priemyselných kapacít; vyzýva na cielené opatrenia na posilnenie východného krídla Únie ako kľúčového prispievateľa ku kolektívnej bezpečnosti a operačnej pripravenosti vrátane prioritných investícií do strategických podporných oblastí a infraštruktúry, ktorá podporuje rýchle nasadenie a interoperabilitu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. členské štáty a európske inštitúcie zabezpečia, aby transfer technológií alebo výsledkov do nepridružených tretích krajín neohrozoval strategické a bezpečnostné záujmy členských štátov, pričom plne rešpektujú národnú suverenitu a podporujú dobrovoľnú spoluprácu v európskom rámci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 186
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187

Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup ***„nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje*** spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;	11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali ***strategický*** prístup ***uprednostňujúci*** spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme ***a zároveň zabezpečiť súlad s rámcami NATO***; ***konštatuje, že ambícia vybudovať prosperujúcu a inovatívnu EDTIB bola motivovaná nielen bezpečnostnými prioritami, ale aj riešením ekonomických problémov, ako je dlhodobý pokles výdavkov na obranu v mnohých členských štátoch a rastúce jednotkové náklady na moderné spôsobilosti; upozorňuje, že bez koordinovanejšieho plánovania, špecializácie a priemyselnej spolupráce môžu mať aj najlepšie financované európske ozbrojené sily problém udržať si v rámci existujúcich rozpočtov spôsobilosti celého spektra; vyzýva na strategickú interoperabilitu, nákladovú efektívnosť a inovácie s cieľom zabezpečiť dlhodobú konkurencieschopnosť EDTIB, najmä posilnením obranných výrobných kapacít na východnom krídle;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;	11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme; ***zdôrazňuje, že politiku „nakupovať v Európe“ musia sprevádzať prísne pracovné normy, požiadavky na udržateľnosť životného prostredia a podpora spravodlivej hospodárskej súťaže, ktorá zabráni nadmernej koncentrácii v rukách niekoľkých veľkých dodávateľov; vyzýva na preferenčné mechanizmy, ktoré osobitne podporujú MSP, inovatívne startupy a spoločnosti, ktoré sa zaviazali dodržiavať vysoké sociálne a environmentálne normy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ***ktorého*** sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;	11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“ ***v rámci posilnenej „európskej preferencie“***, v rámci ***ktorej*** sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, ***a aby zabezpečili, že v prípade projektov financovaných alebo garantovaných nástrojmi EÚ budú európske preferencie založené na uplatňovaní kritérií, ako je 65 % európskeho výrobku a koncept orgánu pre navrhovanie, nevyhnutnými kritériami,*** keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 190
Wouter Beke

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia	11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia

výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;	výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu ***vrátane intenzívnejšej účasti Európskej investičnej banky a ďalších európskych inštitúcií alebo programov v rámci ich právomocí*** a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme; ***zdôrazňuje potrebu ďalšieho európskeho financovania určeného na riešenie problému súvisiaceho s komercializáciou inovácií výrobkov obranného priemyslu;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 191
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre	11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre

EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;	EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme; ***zdôrazňuje, že prístup „nakupovať v Európe“ by mal rešpektovať strategickú autonómiu každého členského štátu a nemal by ukladať záväzné povinnosti, ktoré by boli v rozpore s legitímnymi národnými bezpečnostnými záujmami alebo politikami v oblasti verejného obstarávania;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 192
Engin Eroglu, Marjan Šarec, Bart Groothuis

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;	11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme; ***konštatuje, že takýto prístup je potrebné rozšíriť na celý dodávateľský reťazec vrátane prírodných zdrojov, najmä vzhľadom na hrozby Číny, že obmedzí vývoz minerálov vzácnych***

zemín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Michał Szczerba

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, ***v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné*** obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;	11. vyzýva členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, ***ktorý poskytuje príležitosti na rozvoj a zvyšovanie kapacít všetkých európskych aktérov, pričom prioritou je*** obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 194
Alice Teodorescu Måwe

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. ***vyzýva*** členské štáty, aby	11. ***berie na vedomie súčasné***

uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými ***Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany***, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;

obmedzenia výrobnej kapacity európskeho obranného priemyslu a nabáda členské štáty, aby uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB), Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (EHP/EZVO) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými ***je Únia spojencom***, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;

Or. sv

Pozmeňujúci návrh 195
Urmas Paet

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva členské štáty, aby ***uplatňovali prístup „nakupovať v Európe“, v rámci ktorého sa uprednostňuje spoločné obstarávanie a zvýšená produkcia výrobkov obranného priemyslu z*** európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB)***, Ukrajiny, krajín Európskeho hospodárskeho priestoru/Európskeho združenia voľného obchodu (***EHP/EZVO***) a ako blízka druhá úroveň z tretích krajín, s ktorými Únia podpísala partnerstvo v oblasti bezpečnosti a obrany, keďže by to zabezpečilo predvídateľný objem objednávok pre EDTIB, podnietilo súkromné investície do výskumu a vývoja***	11. vyzýva členské štáty, aby ***pri obstarávaní v oblasti obrany uplatňovali európsku preferenciu, uprednostňovali spoločné obstarávanie a zvýšenú produkciu v rámci*** európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne (EDTIB) ***a zároveň zachovali otvorenosť voči dôveryhodným partnerom, ako sú Ukrajina, krajiny*** EHP/EZVO ***a blízki bezpečnostní spojenci; zdôrazňuje, že tento prístup musí zostať plne v súlade s interoperabilitou NATO a musí zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž a vyhnúť sa akejkoľvek forme protekcionizmu, ktorá by obmedzila prístup inovatívnych dodávateľov z***

výrobkov obranného priemyslu a pomohlo EDTIB dodávať inovatívne výrobky obranného priemyslu v dostatočnom objeme;	***menších členských štátov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje, že EÚ v súčasnosti investuje do obranného výskumu a vývoja len približne 1 miliardu EUR ročne, pričom väčšina investícií zostáva fragmentovaná na vnútroštátnej úrovni; zdôrazňuje, že nové a technologicky zložité oblasti, ako sú bezpilotné systémy, hypersonické spôsobilosti, zbrane so zameranou energiou, umelá inteligencia v oblasti obrany a bezpečnosť morského dna a vesmíru, si vyžadujú koordinované európske kroky a spoločné investície, aby sa predišlo duplicite, dosiahol sa rozsah a zachovala technologická konkurencieschopnosť; zdôrazňuje, že žiadny členský štát nemôže samostatne financovať, rozvíjať ani udržiavať všetky kritické spôsobilosti a infraštruktúry potrebné na zabezpečenie strategickej autonómie a globálneho významu; vyzýva preto na zvýšenie, lepšie zacielenie a dlhodobejšie európske financovanie spoločných iniciatív v oblasti výskumu a vývoja, a to aj prostredníctvom programov dvojakého použitia a európskych projektov spoločného záujmu v oblasti obrany na podporu priemyselnej spolupráce, technologických inovácií a interoperability v celej Únii; ďalej zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť geograficky vyvážené rozdelenie projektov EDPCI, aby všetky regióny vrátane

regiónov pozdĺž vonkajších hraníc EÚ mohli prispievať k európskemu ekosystému obranných inovácií a mať z neho prospech, čím sa posilní súdržnosť, odolnosť a spoločná bezpečnosť v celej Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 197
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje, že prístup „nakupovať v Európe“ nesmie znevýhodňovať MSP a inovatívne spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou; zdôrazňuje, že štruktúra verejného obstarávania by mala umožňovať modulárnu účasť a čiastkové pracovné balíky, aby sa zabránilo koncentrácii trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 11 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11b. zdôrazňuje, že iniciatívy v oblasti spoločného obstarávania by mali uprednostňovať oblasti, v ktorých majú členské štáty podobné operačné požiadavky a v ktorých je spoločný vývoj pridanou hodnotou, a nemali by sa zameriavať výlučne na hotové výrobky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 199
György Hölvényi

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali ***v čo najväčšej možnej miere*** ako k integrálnej súčasti ***jednotného*** trhu v oblasti obrany ***a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu***;	12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali ako k integrálnej súčasti ***systému európskej preferencie v rámci*** trhu v oblasti obrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;	12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany***, a to aj prostredníctvom špecializovaného Nástroja na podporu Ukrajiny (USI) v rámci EDIP, s cieľom umožniť postupnú integráciu Ukrajiny do dodávateľských reťazcov EDTIB,*** a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 202
Nicolás Pascual de la Parte, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;	12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany***, a to uľahčením priemyselných partnerstiev, prístupu k mechanizmom spoločného obstarávania a účasti na programoch EÚ v oblasti výskumu a inovácií,*** a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 203

Wouter Beke

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť ***Ukrajiny*** je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;	12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že ***Ukrajina je v súčasnosti našou prvou obrannou líniou proti Rusku s overeným technologickým know-how, pričom jej*** budúcnosť je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 204
Pekka Toveri, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;	12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu***, a pre EÚ prostredníctvom ukrajinských pokročilých obranných technológií a inovatívnych priemyselných kapacít***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 205
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;	12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu***, za predpokladu, že ukrajinské výrobky a normy spĺňajú potrebné bezpečnostné a kvalitatívne požiadavky***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali ***skutočnosť, že budúcnosť*** Ukrajiny ***je v EÚ*** a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;	12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k integrálnej súčasti jednotného trhu v oblasti obrany a zohľadňovali ***technologickú a priemyselnú výhodu*** Ukrajiny ***v oblasti bezpilotných systémov a iných nových foriem vedenia vojny*** a že by to bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 207
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k ***integrálnej súčasti jednotného*** trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že ***budúcnosť Ukrajiny je v EÚ a že*** by ***to*** bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;	12. naliehavo vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby k Ukrajine pristupovali v čo najväčšej možnej miere ako k ***privilegovanému partnerovi na medzivládnom*** trhu v oblasti obrany a zohľadňovali skutočnosť, že ***toto privilegované partnerstvo*** by bolo prínosom pre EDTIB, ako aj pre ukrajinskú obrannú technologickú a priemyselnú základňu;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 208
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 209
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. ***je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ;*** vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;	13. vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 210
Bart Groothuis, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;	13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; ***zdôrazňuje, že ak členský štát ukončil európsky postup obstarávania v oblasti obrany alebo bezpečnosti, ostatné členské štáty by mali mať možnosť opätovne ho použiť na obstaranie rovnakých dodávok, prác alebo služieb bez toho, aby museli opakovať celý postup, čo im umožní obstarávať rýchlejšie a efektívnejšie***; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou

vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 211
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. je presvedčený, že ***je potrebné výrazne zlepšiť*** vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti***, a*** vyzýva Komisiu, aby ***navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu*** článku 346 ZFEÚ ***v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú*** inovácie, ***hospodárska súťaž*** a súkromné ***kapitálové*** investície;	13. je presvedčený, že vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti ***musí naďalej zaručovať úplnú slobodu členských štátov pri vykonávaní ich politík v oblasti obstarávania a spolupráce v oblasti obrany;*** vyzýva Komisiu, aby ***zabezpečila, že každá iniciatíva v tejto oblasti bude prísne v súlade s rozsahom pôsobnosti*** článku 346 ZFEÚ***, ktorý chráni základné záujmy národnej bezpečnosti; zdôrazňuje, že vyvážený prístup založený na vzájomnej dôvere a uznávaní priemyselných a strategických špecifík každého členského štátu je najlepším spôsobom, ako podporiť*** inovácie, ***spoluprácu*** a súkromné investície ***do európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 212
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ ***v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ***; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;	13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby ***v úzkej spolupráci s členskými štátmi a EDA*** vydala odporúčanie k ***spoločnému*** výkladu článku 346 ZFEÚ ***a predložila návrhy na koordinované pravidlá transferu v rámci EÚ a vzájomné uznávanie certifikácií, ktoré by znížili právnu neistotu v Únii a zároveň chránili oprávnené bezpečnostné záujmy členských štátov***; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 213
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;	13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície; ***vyzýva na podstatné zvýšenie prahových hodnôt podľa smernice***

2009/81/ES, aby sa zohľadnil rozsah a povaha obstarávania v oblasti obrany, čím by sa zlepšila efektívnosť a včasnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 214
Alexandr Vondra

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;	13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície***, a aby začlenili kritériá orientované na pripravenosť, ktoré uprednostňujú projekty prispievajúce k strategickej odolnosti priemyslu a klastrom základných sbôsobilostí***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 215
Wouter Beke

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice	13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice

2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;	2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku 346 ZFEÚ v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície; ***ďalej naliehа na dôkladnú revíziu smernice 2014/24/EÚ o verejnom obstarávaní, pokiaľ ide o aspekty obrany a bezpečnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 216
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; ***vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu článku*** 346 ZFEÚ ***v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ***; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;	13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; ***zdôrazňuje, že pri akýchkoľvek revíziách sa musí zachovať článok*** 346 ZFEÚ ***ako plne dostupná ochrana základných bezpečnostných záujmov; nesúhlasí s akýmikoľvek pokusmi Komisie o výklad, ktorý by zúžil diskrečnú právomoc členských štátov nad rámec zmlúv***; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 217
György Hölvényi

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; ***vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie k výkladu*** článku 346 ZFEÚ ***v súlade so súčasnou realitou vzájomne závislej bezpečnostnej architektúry v EÚ***; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;	13. je presvedčený, že je potrebné výrazne zlepšiť vykonávanie smernice 2009/81/ES o obstarávaní v oblasti obrany a citlivých zákazkách v oblasti bezpečnosti, a vyzýva Komisiu, aby navrhla ambicióznu revíziu; ***zdôrazňuje význam dodržiavania*** článku 346 ZFEÚ ***ako kľúčového ustanovenia, ktoré zachováva vnútroštátne výsady členských štátov v oblasti obrany a bezpečnosti***; vyzýva členské štáty, aby využívali rôzne formy zmlúv, v ktorých sa stanovujú inovácie, hospodárska súťaž a súkromné kapitálové investície;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 218
Mārtiņš Staķis

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. konštatuje, že existujúce nástroje EÚ v oblasti výskumu a vývoja vrátane Európskeho obranného fondu (EDF), programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany (EUDIS) a centra pre inovácie v oblasti obrany (HEDI) ponechávajú vlastníctvo výsledkov príjemcom a Komisii udeľujú len obmedzené práva, ktoré nesúvisia s výrobou; domnieva sa, že model práv v štýle DARPA alebo európskych účelových práv, v rámci ktorého by sa duševné vlastníctvo vyvinuté z prostriedkov EÚ mohlo licencovať na nevýhradnom základe ďalším

kvalifikovaným výrobcom v EÚ, by posilnil odolnosť priemyslu, rozšíril výrobné kapacity a podporil rýchlu následnú výrobu v krízových situáciách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 219
Tobias Cremer, José Cepeda, Raphaël Glucksmann, Elio Di Rupo, Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. zdôrazňuje potrebu poskytovať cielenú podporu, najmä na testovanie prototypov nových výrobkov, a uprednostňovať investície do nových a prelomových technológií; zdôrazňuje pridanú hodnotu úzkej spolupráce s ukrajinskými obrannými a technologickými zainteresovanými stranami v týchto vysoko inovatívnych oblastiach; zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť finančnú životaschopnosť podnikov vrátane MSP, ktoré investujú do takýchto inovácií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 220
Alexandr Vondra

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. naliehavo vyzýva Komisiu, aby zabezpečila, že budúce nástroje financovania obrany EÚ budú mať pozitívnu váhu pre projekty, ktoré využívajú existujúce výrobné kapacity v rámci Únie a priamo prispievajú k cieľom

pripravenosti; zdôrazňuje potrebu transparentných kritérií, ktoré by uprednostňovali investície do základných prostriedkov pripravenosti a technológií podporujúcich strategickú autonómiu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyzýva Komisiu, aby vydala jasné usmernenie o tom, ako sa majú pri rozhodovaní o kontrole fúzií, ktoré sa týkajú EDTIB, zvažovať aspekty obrany a bezpečnosti, a zároveň chrániť hospodársku súťaž, ak existujú alternatívy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 222
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. nabáda členské štáty, aby mali možnosť v prípade potreby rozdeliť balíky verejného obstarávania a umožniť tak MSP vstupovať do dodávateľských reťazcov za rovnakých podmienok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 223

Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13b. vyzýva na preskúmanie a zjednodušenie článku 21 smernice 2009/81/ES a jeho nahradenie vyváženými mechanizmami účasti priemyslu, ktoré podporujú posilnenie európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 224
Bart Groothuis, Petras Auštrevičius, Marjan Šarec, Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru;	14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru; ***zdôrazňuje, že v záujme podpory harmonizácie kontroly vývozu a podpory účasti MSP v celej Únii***

by sa pri vydávaní vývozných licencií malo podporovať používanie pravidla de minimis;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 225
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru;	14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru; ***konštatuje, že certifikačné postupy podľa smernice 2009/43/ES sú naďalej náročné a nákladné; žiada prijať zjednodušené, normalizované a vzájomne uznávané pravidlá certifikácie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 226
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; ***vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru;***	14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; ***vyzýva Komisiu, aby po prijatí urýchlene zaviedla opatrenia navrhnuté v súhrnnom balíku opatrení EÚ v oblasti obrany, pokiaľ ide o transfery výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ a zjednodušenie udeľovania grantov, ako aj zjednodušenie právnych predpisov EÚ;*** vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 227
Angelika Niebler

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov	14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; ***uznáva, že súhrnný balík opatrení v oblasti obrannej pripravenosti je vhodným***

výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru;	***nástrojom a zdôrazňuje jeho prístup k väčšiemu zjednodušeniu;*** vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 228
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; ***vyzýva*** členské štáty ***EÚ***, aby ***sa dohodli na nových spoločných pravidlách*** kontroly	14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; ***nabáda*** členské štáty, aby ***v prípade záujmu vypracovali*** spoločné pravidlá kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru ***bez***

vývozu zbraní a obranného tovaru;	***toho, aby bolo dotknuté právo každého členského štátu voľne riadiť svoj vývoz***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 229
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na ***nových*** spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru;	14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru***, ktoré sú výsledkom spoločných projektov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

14. zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; ***vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu*** transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; ***vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru;***	14. ***víta nariadenie Komisie (EÚ) 2025/0177 a*** zdôrazňuje potrebu zjednodušiť a odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ vrátane vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a zjednodušenia žiadostí o predchádzajúce povolenie; ***verí, že prebiehajúci legislatívny proces je príležitosťou na uľahčenie*** transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 231
Engin Eroglu

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje potrebu ***zjednodušiť a*** odstrániť prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ ***vrátane*** vzájomného uznávania kritérií a certifikácie a ***zjednodušenia žiadostí*** o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o	14. zdôrazňuje potrebu ***okamžite*** odstrániť ***všetky*** prekážky súvisiace s transfermi v rámci EÚ***, zaviesť vzájomné uznávanie*** kritérií a certifikácie ***do júna 2026*** a ***zjednodušiť žiadosti*** o predchádzajúce povolenie; vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila návrhy na ďalšiu harmonizáciu transferov výrobkov obranného priemyslu v rámci EÚ ***do roku 2030***, aby sa zabezpečilo zjednodušenie obehu takýchto výrobkov v rámci Únie, najmä odstránenie požiadaviek na povoľovanie komponentov, ktoré sú už integrované alebo sa majú začleniť do výrobku obranného priemyslu a nemôžu byť ako také presunuté ani vyvezené; ďalej

dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru;	vyzýva členské štáty, aby sa usilovali o dosiahnutie toho istého cieľa; vyzýva členské štáty EÚ, aby sa dohodli na nových spoločných pravidlách kontroly vývozu zbraní a obranného tovaru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 232
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. zdôrazňuje, že rozvoj jednotného trhu v oblasti obrany by mal zahŕňať aj ďalšie kritické výrobky a technológie, či už civilné, s dvojakým použitím alebo vojenské, ktoré prispievajú k bezpečnosti a odolnosti Únie a jej občanov; zdôrazňuje, že mnohé civilné priemyselné kapacity, ako napríklad kapacity v oblasti kybernetickej bezpečnosti, vesmíru, energetiky, dopravy, zdravotníctva a ochrany kritickej infraštruktúry, sú nevyhnutné na zaistenie bezpečnosti a pripravenosti; vyzýva preto na vytvorenie súdržného politického rámca, ktorý by tieto sektory začlenil do širšieho európskeho bezpečnostného a obranného ekosystému a zabránil zbytočnému rozdeľovaniu na civilné a vojenské trhy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 233
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

14a. vyjadruje poľutovanie nad obmedzeným využívaním všeobecných transferových licencií podľa smernice 2009/81/ES a širokým využívaním individuálnych licencií po ruskej invázii na Ukrajinu napriek výzvam Parlamentu na zvrátenie tejto praxe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 234
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. domnieva sa, že ak sú komponenty už integrované do systému a nie sú použiteľné samostatne, požiadavky na povolenie transferu by sa mali zrušiť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 235
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 14 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14b. zdôrazňuje, že jednotný trh v oblasti obrany by mal byť sprevádzaný rozvojom strednodobej obrannej priemyselnej politiky EÚ zameranej na podporu štrukturálnej cezhraničnej integrácie obranných prostriedkov, ako aj selektívnej konsolidácie priemyselných kapacít EÚ s jasným cieľom zvýšiť rozsah, normalizáciu a interoperabilitu v členských štátoch; ďalej zdôrazňuje, že jednotný trh v oblasti obrany, ako aj strednodobá obranná priemyselná politika

EÚ by mali zohľadňovať špecifické potreby krajín ležiacich pozdĺž vonkajších hraníc EÚ, najmä na východe, a mali by aktívne stimulovať výskum a vývoj a účasť MSP v európskom hodnotovom reťazci v oblasti obrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 236
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO podpísali dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti***; vyzýva Komisiu, aby pripravila legislatívny návrh, ktorý by po uzavretí takejto dohody umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie noriem NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby, keďže by sa tým zlepšila interoperabilita a stanovil rámec pre spoločné európske testovanie a certifikáciu obranného vybavenia namiesto toho, aby sa pre každý výrobok obranného priemyslu zaviedla samostatná vnútroštátna validácia***;	15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO podpísali dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 237
Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO podpísali dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti; ***vyzýva Komisiu, aby pripravila legislatívny návrh, ktorý by po uzavretí takejto dohody umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie noriem NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby, keďže by sa tým zlepšila interoperabilita a stanovil rámec pre spoločné európske testovanie a certifikáciu obranného vybavenia namiesto toho, aby sa pre každý výrobok obranného priemyslu zaviedla samostatná vnútroštátna validácia;***	15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO podpísali dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 238
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO ***podpísali dohodu o spolupráci*** v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné ***a komplementárne*** plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti; ***vyzýva Komisiu, aby pripravila legislatívny návrh, ktorý by po uzavretí takejto dohody umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie noriem NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby, keďže by sa tým zlepšila interoperabilita a stanovil rámec pre spoločné európske testovanie a certifikáciu obranného vybavenia namiesto toho, aby sa pre každý výrobok***	15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO ***spolupracovali*** v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné plánovanie a ***v prípade potreby*** interoperabilné obranné spôsobilosti***, aby sa európsky pilier v rámci NATO stal realitou***;

obranného priemyslu zaviedla samostatná vnútroštátna validácia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 239
Nicolás Pascual de la Parte, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO podpísali dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti; vyzýva Komisiu, aby pripravila legislatívny návrh, ktorý by ***po uzavretí takejto dohody*** umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie noriem ***NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby, keďže*** by sa ***tým*** zlepšila interoperabilita a ***stanovil*** rámec pre ***spoločné európske testovanie*** a certifikáciu obranného vybavenia namiesto ***toho, aby sa pre každý výrobok obranného priemyslu zaviedla samostatná vnútroštátna validácia***;	15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO podpísali ***komplexnú*** dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti; ***zdôrazňuje, že takáto spolupráca musí rešpektovať autonómiu oboch organizácií a zároveň sa vyhýbať duplicite, podporovať spravodlivé rozdelenie záťaže a zabezpečiť, aby normy NATO boli plne kompatibilné s iniciatívami EÚ, ako je plán rozvoja spôsobilostí a balík obrannej pripravenosti Omnibus;*** vyzýva Komisiu, aby ***po uzavretí takejto dohody*** pripravila legislatívny návrh, ktorý by umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie ***týchto*** noriem***, čím*** by sa zlepšila interoperabilita a ***vytvoril spoločný európsky*** rámec pre ***normalizáciu*** a certifikáciu obranného vybavenia namiesto ***samostatných vnútroštátnych validácií***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 240
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje***, že je potrebné, aby*** EÚ a NATO ***podpísali dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja*** spôsobilostí ***s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti; vyzýva Komisiu, aby pripravila legislatívny návrh, ktorý by po uzavretí takejto dohody umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie noriem NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby, keďže by sa tým zlepšila interoperabilita a stanovil rámec pre spoločné európske testovanie a certifikáciu obranného vybavenia namiesto toho, aby sa pre každý výrobok obranného priemyslu zaviedla samostatná vnútroštátna validácia***;	15. zdôrazňuje ***význam zabezpečenia súdržnosti a komplementarity medzi*** EÚ a NATO ***pri plánovaní a rozvoji*** spôsobilostí***; zdôrazňuje, že NATO zostáva základom kolektívnej obrany európskych členov a že úloha EÚ by mala byť podporná a komplementárna a nemalo by dochádzať k duplicite alebo vytváraniu paralelných vojenských štruktúr***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 241
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje***, že je potrebné, aby EÚ a NATO podpísali dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti; vyzýva Komisiu, aby pripravila legislatívny návrh, ktorý by po uzavretí takejto dohody umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie noriem NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby, keďže by sa tým zlepšila interoperabilita a stanovil rámec pre spoločné európske testovanie a certifikáciu obranného vybavenia namiesto toho, aby sa pre každý výrobok***	15. zdôrazňuje ***ústrednú úlohu NATO ako základného kameňa európskej a transatlantickej kolektívnej obrany a zdôrazňuje, že akákoľvek spolupráca v rámci Únie musí byť komplementárna k Severoatlantickej aliancii, pričom v žiadnom prípade nesmie byť náhradou; odmieta myšlienku dohody medzi EÚ a NATO, ktorá by zahŕňala právne záväzné nástroje alebo priame právomoci Komisie v oblasti plánovania spôsobilostí***;

obranného priemyslu zaviedla samostatná vnútroštátna validácia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 242
Engin Eroglu, Marjan Šarec, Bart Groothuis

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO podpísali dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti; vyzýva Komisiu, aby pripravila legislatívny návrh, ktorý by po uzavretí takejto dohody umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie noriem NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby, keďže by sa tým zlepšila interoperabilita a stanovil rámec pre spoločné európske testovanie a certifikáciu obranného vybavenia namiesto toho, aby sa pre každý výrobok obranného priemyslu zaviedla samostatná vnútroštátna validácia;	15. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ a NATO podpísali dohodu o spolupráci v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti; vyzýva Komisiu, aby ***do júna 2026*** pripravila legislatívny návrh, ktorý by po uzavretí takejto dohody umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie noriem NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby, keďže by sa tým zlepšila interoperabilita***, výrazne znížil počet zbraňových systémov, ktoré sa v súčasnosti používajú v členských štátoch, zabránilo sa zbytočnej duplicite*** a stanovil rámec pre spoločné európske testovanie a certifikáciu obranného vybavenia namiesto toho, aby sa pre každý výrobok obranného priemyslu zaviedla samostatná vnútroštátna validácia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 243
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

15. zdôrazňuje, že je potrebné***, aby*** EÚ a NATO ***podpísali dohodu o spolupráci*** v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne ***plánovanie a interoperabilné obranné spôsobilosti***; vyzýva Komisiu, aby ***pripravila legislatívny návrh, ktorý by po uzavretí takejto dohody umožnil používanie právne záväzných nástrojov na vykonávanie a presadzovanie*** noriem NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby***, keďže by sa tým zlepšila interoperabilita a stanovil rámec pre spoločné európske*** testovanie a certifikáciu ***obranného vybavenia namiesto toho, aby sa pre každý výrobok obranného priemyslu zaviedla samostatná vnútroštátna validácia***;	15. zdôrazňuje, že je potrebné ***ďalej posilniť existujúci rámec spolupráce medzi*** EÚ a NATO v oblasti plánovania a rozvoja spôsobilostí***, a to na základe spoločných vyhlásení EÚ a NATO z rokov 2016, 2018 a 2023,*** s cieľom zabezpečiť súdržné a komplementárne ***prístupy a interoperabilitu medzi obrannými spôsobilosťami členských štátov***; vyzýva ***členské štáty,*** Komisiu ***a Európsku obrannú agentúru***, aby ***podporovali zosúladenie a vzájomné uznávanie*** noriem NATO pre vybavenie, muníciu a zásoby ***s cieľom zvýšiť interoperabilitu a podporiť zriadenie spoločných európskych zariadení na*** testovanie a certifikáciu***, ktorých výsledky by mohli členské štáty vzájomne uznávať***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 244
Mārtiņš Staķis

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. vyzýva Komisiu a Európsku obrannú agentúru, aby navrhli harmonizovaný rámec EÚ pre technické normy a certifikáciu výrobkov obranného priemyslu, ktorý by sa opieral o referenčný systém európskych obranných noriem (EDSTAR) a v prípade potreby o kodifikáciu vybraných normalizačných dohôd NATO (STANAG) do právnych predpisov EÚ; domnieva sa, že požiadavky na zhodu munície a spotrebného materiálu v celej EÚ by podstatne zvýšili vzájomnú kompatibilitu, umožnili spoločné zariadenia na testovanie a certifikáciu a znížili fragmentáciu výroby v celej Únii;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 245
Urmas Paet

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. víta hlbšiu koordináciu medzi EÚ a NATO v oblasti plánovania spôsobilostí a interoperability; vyzýva na realizáciu hlavných projektov spolupráce na východnom krídle, ktoré posilnia kapacity v oblasti odstrašujúceho účinku, odolnosti a kybernetickej obrany a zabezpečia, aby opatrenia jednotného trhu EÚ dopĺňali rámec kolektívnej obrany NATO;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 246
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. vyzýva Komisiu a NATO, aby spoločne vypracovali usmernenia, ktoré členským štátom umožnia vylúčiť subdodávateľov z vysokorizikových jurisdikcií na základe bezpečnostných hľadísk, čím sa zabezpečí transparentnosť a súdržnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 247
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;	16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii; ***zastáva názor, že zriaďovanie nových výrobných závodov, výskumných zariadení a zariadení na testovanie v rámci dodávateľských reťazcov lokalizovaných v Únii by sa malo zamerať na tie krajiny, ktoré v súčasnosti predstavujú menej rozvinutú obrannú technologickú a priemyselnú základňu, aby sa podporili regionálne hospodárstva a zaručilo vyváženejšie rozloženie hospodárskych prínosov v celej Únii;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 248
Alice Teodorescu Måwe

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov	16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov

obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;

obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii; ***zdôrazňuje, že regulácia výrobkov s dvojakým použitím, najmä pokiaľ ide o výrobu, musí byť zosúladená s výnimkami a výhodami, ktoré sa vzťahujú na výrobky výlučne obranného charakteru, a musí sa na ne vzťahovať;***

Or. sv

Pozmeňujúci návrh 249
Mārtiņš Staķis
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu	16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu

v Únii;	v Únii***, a to aj prostredníctvom programu EÚ pre inovácie v oblasti obrany (EUDIS) a posilneného kapitálového nástroja v oblasti obrany, ktorý by sa zameriaval na neskorú fázu komercializácie, financovanie rozširovania a prístup MSP k testovacím koridorom a kybernetickým strelniciam***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 250
Wouter Beke

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;	16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; ***víta preto dohodu o malom súhrnnom balíku opatrení alebo nariadenie, pokiaľ ide o stimulovanie investícií do obrany v rozpočte EÚ na realizáciu plánu ReArm Europe;*** zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti***, vytvoriť pozitívne vedľajšie účinky*** a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 251
Angelika Niebler

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;	16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii; ***zdôrazňuje, že najmä vznikajúci nový vesmírny sektor a jeho inovačný potenciál v oblasti technológií s dvojakým použitím by sa mal plne využívať aj v súvislosti s obranným a civilným vývojom;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 252
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na	16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na

posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;	posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva ***na vypracovanie etických noriem a demokratický dohľad nad vývojom autonómnych zbraňových systémov a obranných technológií založených na umelej inteligencii; vyzýva*** Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 253
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;	16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom***, pričom zdôrazňuje potrebu integrácie spoločností s dvojakým použitím z vojenského aj civilného sektora v členských štátoch a podobne zmýšľajúcich krajinách***; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov

najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 254
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám***; zasadzuje sa za podporu civilnej komercializácie týchto technológií*** s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;	16. zdôrazňuje, že je potrebné, aby EÚ zohrávala aktívnejšiu úlohu pri udržiavaní investícií do technológií a výrobkov s dvojakým použitím, najmä ak sú súčasťou dodávateľských reťazcov výrobkov obranného priemyslu, ako prostriedku na posilnenie bezpečnosti dodávok a odolnosti EÚ voči hybridným a vznikajúcim hrozbám ***a*** s cieľom rozšíriť trhové príležitosti a posilniť EDTIB, čím sa podporí súčinnosť medzi vojenským a civilným rozvojom; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vytvorili stimuly na lokalizáciu dodávateľských reťazcov najkritickejších vstupov pre výrobky obranného priemyslu v Únii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 255
Tobias Cremer, José Cepeda, Raphaël Glucksmann, Elio Di Rupo, Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. pripomína, že je dôležité zabezpečiť demokratickú legitimitu, zodpovednosť a transparentnosť, aby sa

zabezpečila potrebná podpora verejnosti pre zvýšené výdavky v oblasti obrany, ako aj spravodlivé a vyvážené rozdelenie súvisiacich nákladov a prínosov v celej Únii; zdôrazňuje, že Únii hrozí nestabilita a zraniteľnosť bez ohľadu na jej vojenské spôsobilosti, ak sa účinne nevyriešia faktory, ktoré oslabujú dôveru občanov v inštitúcie a demokratické procesy; zdôrazňuje preto potrebu zabezpečiť, aby obranná priemyselná výroba, investície a tvorba hodnôt boli geograficky vyvážené a prispievali k hospodárskej a sociálnej konvergencii v rámci Únie; žiada, aby sa plánovanie investícií do obrany uskutočňovalo spôsobom, ktorý zároveň posilňuje sociálnu súdržnosť v rámci regiónov a členských štátov a medzi nimi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 256
Pekka Toveri

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. zdôrazňuje, že je potrebné vykonať komplexné hodnotenie celého výrobného reťazca európskeho obranného priemyslu; vyzýva Komisiu, aby identifikovala kritické suroviny a základné komponenty a vypracovala stratégiu na zabezpečenie ich bezpečných a udržateľných dodávok z európskych alebo podobne zameraných zdrojov s cieľom ukončiť škodlivé strategické závislosti vrátane ruského niklu, čínskych vzácnych materiálov a taiwanských polovodičov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 257
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. vyzýva na zriadenie regionálnych fondov na rozvoj obranného priemyslu, ktoré by boli osobitne určené pre regióny, ktoré čelia hospodárskej transformácii, a ktoré by zabezpečili harmonické rozdelenie prínosov rozvoja obranného priemyslu v celej EÚ a prispeli k sociálnej súdržnosti; zdôrazňuje, že tieto fondy by mali uprednostňovať vytváranie pracovných miest, rozvoj zručností a podporu miestnych MSP v dodávateľských reťazcoch v oblasti obrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 258
Mārtiņš Staķis
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. vyzýva Komisiu, aby v rámci budúcich programov Únie, ako je napríklad Program pre európsky obranný priemysel (EDIP), preskúmala možnosť zriadenia európskeho orgánu pre navrhovanie, ktorý by spájal právne a technické kompetencie na riadenie duševného vlastníctva, certifikáciu návrhov systémov a umožnil oprávneným výrobcom v EÚ vyrábať schválené zariadenia podľa spoločných noriem kvality a bezpečnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 259
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. vyzýva Komisiu a Európsku obrannú agentúru, aby obmedzili svoju úlohu na úlohy technickej podpory a koordinácie bez akýchkoľvek výkonných alebo kontrolných právomocí nad návrhom alebo realizáciou projektov, ktoré sa budú riadiť medzivládnymi dohodami medzi zúčastnenými členskými štátmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 260
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. nabáda Komisiu a členské štáty, aby podporovali spoločné vývojové projekty v technologicky vyspelých oblastiach, ako je elektronický boj, bezpečná komunikácia, umelá inteligencia a vesmírne systémy, v ktorých môže združovanie zdrojov priniesť prelomové výsledky, ktoré by väčšina členských štátov nedosiahla samostatne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 261
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. víta Iniciatívu krajín Trojmoria ako platformu na mobilizáciu verejno-súkromného partnerstva a spolufinancovania logistiky s dvojakým použitím na východnom krídle; vyzýva, aby sa prioritné severojužné koridory (Via Carpatia, Via Baltica, Rail Baltica, oblasť Suwałki) považovali za projekty obrannej pripravenosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 262
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 16 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16b. považuje za prioritu investovať do pracovnej sily a výrobnej infraštruktúry v prípade potreby prostredníctvom: normalizácie otvorených štruktúr pre interoperabilitu a koordinácie s modelmi DIANA a JATEC v rámci NATO s cieľom zosúladiť normy s potrebami interoperability Aliancie pri zachovaní kontroly výroby v členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 263
Nikola Bartůšek, Roberto Vannacci, Jorge Buxadé Villalba

Návrh uznesenia
Odsek 16 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

16b. zdôrazňuje, že Európsky parlament bude vykonávať svoje funkcie v oblasti informovania a rozpočtového dohľadu bez toho, aby zasahoval do výlučných právomocí členských štátov v oblasti obrany, čím sa zabezpečí úplná rozpočtová a strategická suverenita každého z nich;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 264
Tobias Cremer, José Cepeda, Raphaël Glucksmann, Elio Di Rupo, Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 16 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16b. zdôrazňuje, že je dôležité usilovať sa o väčšiu harmonizáciu, koordináciu a spravodlivosť daňových režimov platných pre podniky pôsobiace v sektore bezpečnosti a obrany v celej Únii, a poukazuje na možnú budúcu úlohu zdanenia neočakávaných ziskov v odôvodnených prípadoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 265
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní je nevyhnutné, aby Parlament zohrával ústrednú úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním	17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní je nevyhnutné, aby Parlament zohrával ústrednú úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním

a jeho kontrole;	a jeho kontrole; ***trvá na nadviazaní pravidelných medziinštitucionálnych dialógov za účasti Európskeho parlamentu, odborových zväzov, organizácií občianskej spoločnosti a príslušných zainteresovaných strán s cieľom zabezpečiť širokú demokratickú účasť na rozhodnutiach v oblasti obrannej politiky; vyzýva na vytvorenie parlamentného mechanizmu dohľadu s plným prístupom k informáciám o výdavkoch na obranu, verejnom obstarávaní a priemyselnej politike;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 266
Merja Kyllönen

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní je nevyhnutné, aby Parlament zohrával ústrednú úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním a jeho kontrole;	17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní je nevyhnutné, aby Parlament zohrával ústrednú úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním a jeho kontrole; ***zdôrazňuje, že požiadavky na transparentnosť musia byť v rovnováhe s ochranou citlivých údajov o priemyselnej a výrobnej kapacite; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila bezpečné kanály na výmenu utajovaných a obchodne dôverných informácií s priemyselnými a vnútroštátnymi orgánmi;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 267
Adam Bielan, Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. je pevne presvedčený, že ***v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní je*** nevyhnutné***, aby Parlament zohrával ústrednú úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním a jeho kontrole***;	17. je pevne presvedčený, že ***vzhľadom na pokračujúcu ruskú agresiu voči Ukrajine sú transparentnosť a demokratická zodpovednosť v činnosti EÚ v oblasti obrany*** nevyhnutné***; zdôrazňuje, že Európsky parlament by mal vykonávať primeraný rozpočtový a politický dohľad nad obrannými iniciatívami financovanými EÚ, pričom by mal plne rešpektovať primárnu zodpovednosť členských štátov za ich národnú bezpečnostnú a obrannú politiku, a zdôrazňuje, že toto úsilie musí zostať komplementárne k rámcu kolektívnej obrany NATO***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 268
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. ***je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní je nevyhnutné, aby Parlament zohrával ústrednú úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním a jeho kontrole***;	17. ***zdôrazňuje, že hoci je nevyhnutná zvýšená transparentnosť a parlamentný dohľad, rozhodnutia týkajúce sa použitia ozbrojených síl a obranného plánovania musia zostať pod kontrolou národných parlamentov a vlád; zdôrazňuje, že demokratická legitimita v otázkach obrany vyplýva predovšetkým z demokratických inštitúcií členských štátov v súlade s ich ústavnými tradíciami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 269

Nicolás Pascual de la Parte, Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní ***je nevyhnutné, aby*** Parlament ***zohrával*** ústrednú úlohu pri plánovaní ***tohto procesu***, dohľade nad ***ním*** a ***jeho*** kontrole;	17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní ***musí*** Parlament ***zohrávať'*** ústrednú úlohu pri ***ich*** plánovaní, dohľade nad ***nimi*** a ***ich*** kontrole***; zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť' transparentnosť' a zodpovednosť'***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 270
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní je nevyhnutné, aby Parlament zohrával ***ústrednú*** úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním a jeho kontrole;	17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ruských dezinformačných kampaní je nevyhnutné, aby Parlament zohrával ***svoju*** úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním a jeho kontrole;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 271
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a ***ruských*** dezinformačných kampaní je nevyhnutné, aby Parlament zohrával ústrednú úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním a jeho kontrole;	17. je pevne presvedčený, že v záujme zaručenia demokratickej legitimity a transparentnosti obranných politík EÚ v čase hybridnej vojny a dezinformačných kampaní je nevyhnutné, aby Parlament zohrával ústrednú úlohu pri plánovaní tohto procesu, dohľade nad ním a jeho kontrole;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 272
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. navrhuje, aby program Únie zručností výslovne zahŕňal sektor obrany a uľahčoval mobilitu kvalifikovaných pracovníkov medzi členskými štátmi tam, kde sú najviac potrební; vyzýva členské štáty, aby propagovali kariéru v oblasti obranných technológií medzi mladými ľuďmi, a to aj prostredníctvom kampaní na zvyšovanie povedomia o prínose tohto sektora pre bezpečnosť Európy a technologické inovácie; podporuje vytváranie verejno-súkromných partnerstiev medzi obrannými spoločnosťami, vzdelávacími inštitúciami a vládami s cieľom vytvoriť fondy talentov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 273
Vasile Dîncu

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. vyzýva Komisiu, aby pravidelne vykonávala hodnotenia sociálneho a hospodárskeho vplyvu budúcich politík obranného priemyselu vrátane ich vplyvu na zamestnanosť, rozdelenie príjmov, regionálny rozvoj a sociálnu súdržnosť; trvá na tom, aby sa tieto hodnotenia zverejnili a prediskutovali v Európskom parlamente pred prijatím závažných politických rozhodnutí; žiada, aby sa všetky zistené negatívne sociálne vplyvy kompenzovali prostredníctvom programov sociálnych investícií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 274
Hélder Sousa Silva

Návrh uznesenia
Odsek 17 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17b. zdôrazňuje kľúčovú úlohu EDA pri podpore integrovaného európskeho trhu v oblasti obrany a vyzýva v tejto súvislosti na posilnenie mandátu a zdrojov EDA; podporuje väčšie zapojenie Európskej obrannej agentúry do monitorovania realizácie iniciatív EÚ v oblasti obrany a do identifikácie pretrvávajúcich trhových prekážok; je presvedčený, že posilnenie EDA pomôže posilniť vzájomnú dôveru a spoluprácu potrebnú na rozvoj jednotného trhu v oblasti obrany, keďže agentúra má jedinečnú pozíciu na prepojenie národných a európskych záujmov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 275
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. zdôrazňuje, že realistický prístup k európskej obrannej integrácii by sa mal zamerať na interoperabilitu, spoločné normy, priemyselnú spoluprácu a posilnenie vnútorného trhu, pričom by sa mala zachovať základná zásada národnej suverenity v otázkach obrany a upustiť od akýchkoľvek krokov smerujúcich k vytvoreniu nadnárodnej armády EÚ alebo federalizácii obranných štruktúr;

Or. en